

SpaniaPosten

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

No. 13-2012

23. juni 2012

Nyheter & reportasjer

www.spaniaposten.no

Garantert opplag denne utgave:

15.000 eks
Største norske på opplag,
lesere & distribusjon

GRATIS!

Leiebil

Hvert år blir tusener av nordmenn stående uten leiebil i sommerferien eller betaler dobbel pris eller mer. Ikke bli blant dem! Reserver din leiebil i dag!

Ingen kanselleringsgebyr og ingen kredittkortbelastning = Ingen risiko for deg!



Fra 113€

pr uke i sommer
med IVA, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk i Spania!

Reserver din bil på vår webside:

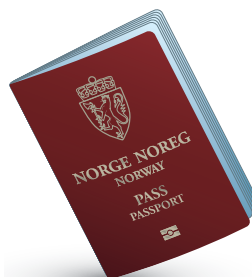


Mange nordmenn kjøper diamanter



I hovedgata i Albir ligger gullsmedbutikken Terra Nova. Forretningen retter seg inn mot det internasjonale markedet som preger Albir, men det er ingen

tvil om at nordmenn er Terra Novas aller beste kunder. Majoriteten av kundene i den spanske gullsmeden er nemlig norske og de fleste kjøper diamanter.



Du må til Madrid for å få nytt pass

Generalkonsulatet i Alicante stengte sine dører 8. juni, så nå må alle nordmenn som skal søke om nytt pass gjøre dette via ambassaden i Madrid. Slik vil det være inntil videre og i hvert fall til etter at sommeren er over, men det skal bli noe å få seg nytt norsk pass om en stund.

Fogueres - klart for spansk St. Hansfeiring

Hoguera betyr enkelt og greit bål på spansk og i slutten av juni feires denne festen over hele Spania. Kjent over hele Spania er Hogueras i Alicante hvor dette er byens viktigste og største festival. Enorme figurer i tre og pappmasje pryder byens torg og gater.



www.bifrostlaw.com

bifrost^{law}

Advokater Abogados Solicitors

Norsk advokat

- * Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- * Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- * To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

FG Low Cost Car Rental

ALICANTE FLYPLASS - MURCIA FLYPLASS - GRAN ALACANT - LA MARINA - TORREVIEJA - COSTA - TORREVIEJA - LA REGIA - VILLA MARTIN & CAMPOSOL

10% RABATT*

* GJELDER VED FREMVISNING AV DENNE ANNONSEN. KUN 1 ANNONSE PER RESERVASJON.

RING 966 796 044
VI SNACKER ENGELSK

www.frcntacar.com | reservas@frcntacar.com

DIN SPANSKE ADVOKAT SOM PRATAR SVENSKA

COLÁS ABOGADOS

Advokat Hugo Gutiérrez Colás

WWW.COLAS-ABOGADOS.COM

TFNO: (+34) 966.446.819
Mobil: +34 646 860 529
E-post: hugo@colas-abogados.com

PASEO DEL MEDITERRANEO 1 • DESPACHO 3
CP: 03590 • ALTEA (ALICANTE)

spanish DREAMS

Meglerhuset i Alfaz del Pi

Service Trygghet Erfaring

Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!

www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan
Lokal 8 Alfaz del Pi
(nær Centro de Salud)

+34 966 814 520
+34 646 421 512

SPANIAHOME.COM

YOUR DREAM HOME IN SPAIN

DIN NORSKE EIENDOMS-MEGLER I ALBIR!

BO-REISE

Utleie- og byggeservice

- Maling / Muring • Elektrisk
- Basseng Service

C/Oscar Esplá, 5 • El Albir
Office: +34 96 686 81 60
www.norskboogreisetservice.com
www.spaniahome.com
info@spaniahome.com

scanlaw

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Østerberg de Serna

Vi har flyttet til Albir!

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no
Web: www.scanlaw.no

Ny adresse:
Calle Pau Casals 16,
Albir

solident

- Tannlege & implantater
- Spanske priser Godkjent for refusjon i norge av HELFO
- Egen kundeparkering

Vi snakker norsk!

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

vis-à-vis Clinica Benidorm

www.solident.es

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: red@spaniaposten.no

RUBRIKKANONISER

E-post: rubrikk@spaniaposten.no

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: abb@spaniaposten.no

Pris for ett års abonnement:

Norge: 595 NOK for ett år

Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:

Norge: 349 NOK for halvt år

Spania: 39 € for halvt år

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



Madrid

Statsminister Rajoy vil ikke gi etter for press fra EU og USA

Den økonomiske situasjonen i Europa var et hovedspørsmål under G-20-møtet i Los Cabos i Mexico den 18. og 19. juni. Ved møtets avslutning avviste statsminister Mariano Rajoy at Spania var blitt presset på spørsmålet om bankstøtten. På en pressekonferanse holdt Rajoy fast på at Spania ikke var blitt bedt direkte om å formalisere søknaden. Han understreket samtidig at ikke noe land er mer interessert i en løsning på situasjonen enn Spania.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

Runnen til å være avventende var i følge statsministeren behovet for å vite hvilken finansieringsordning man vil bli tilbudt, et spørsmål som ikke bare angår Spania, men som er av betydning for hele eurosoneen.

VIL UNNGÅ Å ØKE STATSGJELDEN

Regjeringen Rajoy har fra dag én ønsket å unngå krisehjelpstempleet og holdt fast på kravet om at bankstøtten fra EU

skal være en separat løsning, ulik redningspakken til for eksempel Hellas og Portugal. Den spanske regjeringen har

ikke ønsket politisk innblanding utenfra og hele tiden ment at hjelpen kun legger forpliktelser på bankene.

Men Spania har bare delvis fått gehør for dette bildet av virkeligheten. Noe av problemet har vært at reglene i valutaunionen



Krisepakker i EU

LAND		Størrelse på krisepakken i mrd euro	Krisehjelp per innbygger, NOK	Tidspunkt	Finansiering	Størrelse på økonomien (bnp) i 2011 i mrd. euro	Andel av eurosoneens økonomi
Hellas		247	170.650	Mai 2010 og februar 2012	Bilaterale lån, EFSF og IMF	215	2,82%
Spania		100	16.500	Juni 2012	EFSF	1100	11,9%
Portugal		78	56.500	Mai 2011	EFSF, EU og IMF	171	2,51%
Irland		67,5	111.500	November 2011	Bilaterale lån, EFSF, EU, IMF	156	1,59%

FAKTA

EFSS er forkortelsen for European Financial Stability og det er Eurolandenes midlertidige krisefond. Har for øyeblikket ca. 775 milliarder euro tilgjengelig. Beløpet er garantert av de 17 eurolandene minus Estland.

ESM er forkortelsen for European Stability Mechanism, som er Eurolandenes permanente krisefond. Meningen er at dette fondet skal overta etter EFSM i sommeren.

EFMS er forkortelsen for European Stabilisation Mechanism. Dette er krisefondet til EU-kommisjonen. Låner penger i markedet med garantier mot budsjettene til EU. Det finnes 60 milliarder euro tilgjengelig.

IMF er lik det internasjonale valutafondet. IMF samarbeider med EFSF/ESM samt EU-kommisjonen og eurolandene.

Du blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger når du reserverer på websiden!

Enkelt og sikkert for deg!



Fra **€113**
 pr uke i sommer
 med moms, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk i Spania!



Reserver din bil på vår webside i dag!



SpaniaGuiden.no
 DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



LAR SEG IKKE PRESSE: Statsminister Mariano Rajoy lar seg ikke presse på spørsmålet om bankstøtten til Spania.

tilsier at et slikt lån ikke kan gå direkte til banksektoren, men må gå via den spanske stat.

Så langt er dette løst ved at man lar lånet gå til det statlige stabiliseringsfondet for bankene (FROB). Likevel gjenstår spørsmål om støtten, til nå beregnet til maks 100 milliarder euro, formelt skal regnes som en del av den spanske statsgjelden eller om dette kan unngås.

INTERNASJONALT PRESS

I den grad Spania har vært under press fra andre euroland om å få på plass en søknad, er det et påtrykk som det i manges øyne er vanskelig å skille fra spørsmålet om nye finansieringsordninger i eurosonen.

USAs president Barack Obama sa under G-20 møtet i Los Cabos at en løsning på disse spørsmålene vil bidra til stabilitet i det europeiske markedet. Presidenten la ikke skjul på at den økonomiske usikkerheten i Europa, USAs største handelspartner, også påvirker den amerikanske økonomien.

Statsminister Mariano Rajoy ser imidlertid ut til å være bestemt på at Spania ikke skal gi etter for ensidig press, verken fra EU eller USA. Regjeringen avviste også nylig Det internasjonale pengefondets forslag om at landet burde sette opp merverdiavgiften (IVA). Ved siden av lønnskutt i offentlig sektor og økt privatisering, var det å øke momsen ett av tiltakene IMF mente at Spania måtte vurdere, dersom de skulle nå målet om å redusere landets underskudd.

NYTT HÅP FOR HELLAS

Samtidig med toppmøtet i Mexico har valget av ny trepartiregjering i Hellas, ledet av Antonis Samaras, gitt håp om en avklaring på grekernes fremtid i eurosonen.

Hellas, som siden 2010 har mottatt redningspakker på til sammen vel 240 milliarder euro, har med den nye regjeringen lovet å brette opp ermene og få den nasjonale økonomien på beina. Samtidig har partiene gitt signaler om at de ønsker å reforhandle

betingelsene for redningspakken og lempe på innsparingstiltakene de er pålagt utenfra.

MER FLEKSIBLE ORDNINGER

Angela Merkel og Tyskland, som til nå har holdt på en streng pengepolitikk, har vært presset på spørsmålet om å legge til rette for mer fleksible finansieringsordninger. Under G-20-møtet skal blant annet Italias statsminister Mario Monti ha foreslått at man bør åpne for at det nye stabilitetsfondet for eurosonen (ESM) kan gå inn og kjøpe statlig gjeld fra de medlemslandene som har økonomiske problemer - og på den måten tilføre landene kapital.

Betingelsene for Spanias bankstøtte og spørsmålet om nye finansieringsordninger står på eurolandenes agenda i dagene fremover. Det forventes nå fra flere hold at landene snart kommer frem til konkrete løsninger. De siste dagers økt møtevirksomhet vitner om et forsøk på å få ferdigstilt et forslag før EU-toppmøtet i Brussel den 28. og 29. juni.

Valencia

President Alberto Fabra trekker seg

Valencia regionens øverste politiker, Alberto Fabra fra Partido Popular, trekker seg midlertidig fra stillingen sin.

PP-toppen er i likhet med store deler av PP ledelsen i regionen nå implisert i korrupsjonskandalen "Gurtel". Korrupsjonsnettverket har i korte trekk gitt offentlige oppdrag til hundrevis av millioner Euros til et nettverk av forretningsmenn som i tillegg til "gaver" til politikerne har finansiert Partido Popular sine valgkamper ved gjennom flere år.

Selskapene til utbyggere har fått "fiktive" faktura fra selskapet "Orange Market". Selskapet skal på papiret ha ytt tjeneste-

nester til utbyggerne men i realiteten har utbetalingene gått til å arrangere valgkamp for Partido Popular i bytte mot at partiet sikrer dem lukrative offentlige oppdrag.

Orange market har stått bak en rekke av Partido Populars store valgkamp arrangementer i Valencia og provinsen samtidig som selskapet også har fått oppdrag med å utstillingsvirksomhet i regi av regionen ved turistmesser som FITUR i Madrid.

Francisco Correa, den antatte lederen for korrupsjonsnettverket Gurtel, slapp tidlig i juni ut av fengsel etter tre år og fire måneder i varetekt. Kausjonen var satt til 200.000



TREKKER SEG: Valencia regionens øverste politiker, Alberto Fabra fra Partido Popular, trekker seg midlertidig fra stillingen sin.

VI SNAKKER SKANDINAVISK!

DERES DRØMMEBOLIG I SPANIA FINNER DU HOS OSS!

Stort utvalg av hus og leiligheter på Costa Blanca!

Avda del Albir no 26 03581 ALBIR (Alicante).

Tel 96 6868081 | mob 600 057 335

info@villas-alfaz.com | www.villas-alfaz.com

210.000 € **Villas Alfaz**

ASSSA
FORSIKRING

VI TILBYR ET STORT UTVALG AV TJENESTER:

- Direkte tilgang til private helsetjenester uten ko.
- Et stort utvalg av spesialisert medisinsk personell og internasjonale private sykehus.
- 24 timers nødassistanse.
- Private rom ved medisinsk og kirurgisk behandling.
- Et stort nettverk av legesenter for personlig oppmerksomhet og tjenester.
- Opp til 30 % avslag hele livet.
- Ingen økning i pris etter alder.

Din helse i gode hender

DENIA TEL. 965 786 969
ALTEA TEL. 966 882 600
ROJALES - CIUDAD QUESADA TEL. 965 725 421

MORAIRA TEL. 965 744 033
ORIHUELA COSTA TEL. 966 761 794
PUERTO DE MAZARRÓN TEL. 968 153 396

www.asssa.es - info@asssa.es

Madrid

Gürtel-sjefen er ute av fengsel

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.NO

Francisco Correa, den antatte lederen for korrupsjons-nettverket Gürtel, slapp mandag kveld ut av fengsel etter tre år og fire måneder i varetekt. Kausjonen var satt til 200.000 euro.

Correa har sittet i fengsel siden 2009, mistenkt for å ha bestukt PP-politikere i den hensikt å sikre oppdrag og kontrakter til forskjellige firmaer i det såkalte Gürtel-nettverket. Correa har lenge hatt mulighet til å slippe ut mot kausjon, men kausjonsbeløpet har vært for høyt og kontoene hans har vært sperret.

Kausjonen har blitt redusert i to omganger, først fra 1 million euro til 600.000 og deretter ned til 200.000 euro.

Den siste reduksjonen ble fastsatt i mai i år og begrunnes med at Correa uansett snart måtte slippes fri. I februar ville varetektsfengslingen ha kommet

opp i fire år, som er det lengste man kan holde noen i varetekt etter spansk lov.

Correa fikk nylig frigjort en konto som står i morens navn og som inneholder penger retten mener ikke stammer fra kriminelle handlinger. Dermed kunne han med hjelp fra sin 91 år gamle mor tilslutt slippe ut av fengsel.

Den antatte Gürtel-sjefen er innvilget videre en fri mann, men kan ikke reise utenlands og har daglig meldeplikt.

Tiltalen mot Correa gjelder en rekke forskjellige forhold, deriblant korrupsjon og bestikkelse, hvitvasking av penger, skatteunndragelse og dokumentfalskning.



Gibraltar

Forhandlinger i fiskerikonflikten

Spanske fiskere og representanter for myndighetene i Gibraltar møttes fredag 8. juni i et forsøk på å komme til enighet om hvilke regler som skal gjelde for fiske i området.

Det er første gang partene kom-

mer sammen etter at konflikten blusset opp for tre måneder siden. Et nytt møte er planlagt mot slutten av uken.

Fiskere fra Algeciras i Andalucía ønsker nå at Kong Juan Carlos skal mekle i konflikten.

For to måneder siden brøt myndighetene i Gibraltar med avtalen som ga spanske fiskere rett til å fiske i det aktuelle området. Begrunnelsen for det nye forbudet skal være at fiskeriedskapene som de lokale fiskerne bruker kan ødelegge det økologiske livet i havet.

Men i følge presidenten i organisasjonen for fiskere i Andalucía, Pedro Maza, handler konflikten verken om fisk eller økologi, men om politikk. Dette ønsket organisasjonen å formidle til kongen som 20. juni besøkte Guardia Civils politienhet i Algeciras.

Planen er å overrekke kongen et skriv med en redegjørelse for hvorfor konflikten har oppstått og hvordan situasjonen er for øyeblikket.



RABAT 3€

Forfriskende moro

- Rabattkupong gyldig for inntil fire personer.
- Vis denne kupong ved billettkontoret ved kjøp av billett for voksen eller barn for rabatt.
- Rabatten kan ikke benyttes sammen med andre tilbud eller rabatter.
- Kupongen kan ikke selges.
- Boks og glassflasker etc er strengt forbudt i parken.
- Selskapet forbeholder seg retten til å tolke regelverket.
- Tilbudet gjelder bare frem til 13/09/2012 Aquopolis Torrevieja, unntatt datoene 16/07/2012 og 15/08/2012.

KOM TILLBAKE FÖR 9 EUROS*

Avda. Delfina Viudes, 99. 03183 Torrevieja, Alicante
Tel: 902 345 008// Fax: 965 715 611
www.torrevieja.aquopolis.es

* Kjøp din entrebillett for 9€, Vis den ved inngangen etter første besøk så gjelder den en dag til, for de neste 7 dagene.

Madrid

Den baskiske separatistgruppen Segi er oppløst

Ungdomsorganisasjonen Segi har annonsert at de oppløses etter flere år med politisk press og fengsling av medlemmer. Organisasjonen inngikk i den baskiske separatistbevegelsen og anses som en ungdomsorganisasjon til ETA.

Segi ble offisielt stiftet i 2001 med tilhørighet til Baskerland og Navarra i Nord-Spania. Gruppen er kjent for sine ur-

bane aksjoner, så kaldt «kale borroka» (gatekamp), som blant annet går ut på å rasere minibanker, angripe lokalene til politiske partier, starte opptøyer i demonstrasjoner, brenne søppelcontainere og kaste molotov-cocktails.

Gruppen, som har vært ulovlig siden 2002, skal ha begrunnet oppløsningen med interne stridigheter.

Madrid

Innenriksministeren vil bøtelegge prostituerte

Innenriksminister Jorge Fernández Díaz (PP) ønsker å få bukt med prostitusjon i Spania. En rekke tiltak vurderes, blant annet bøtelegging av de prostituerte. I følge ministeren gir salget av seksuelle tjenester langs veiene inn til byene et lite oppbyggende inntrykk av Spania.

Sammen med justisministeren vil han nå sette seg ned og se på mulighetene for å endre straffeloven slik at prostitusjon kan behandles som en kriminell handling.

Ikke uventet møter forslaget motstand hos de prostituerte. I følge Cristina Garaizabal fra

organisasjonen Hetaira er kriminalisering nytteløst fordi det alltid vil være en stor andel av befolkningen som kjøper seksuelle tjenester. Det eneste man kommer til å oppnå er i følge Garaizabal at prostitusjonen skjer i det skjulte.

Rocío Nieto fra organisasjonen for rehabilitering og støtte av kvinnelige prostituerte (APRAMP) mener på sin side at man bør gå hardere til verks mot de som står bak organiseringen av prostitusjon. Samtidig må man ta i bruk de ressursene som finnes for å redusere rekruttering og til å redde kvinner fra de kriminelle nettverkene.

Har du besøkt vår nye webside?

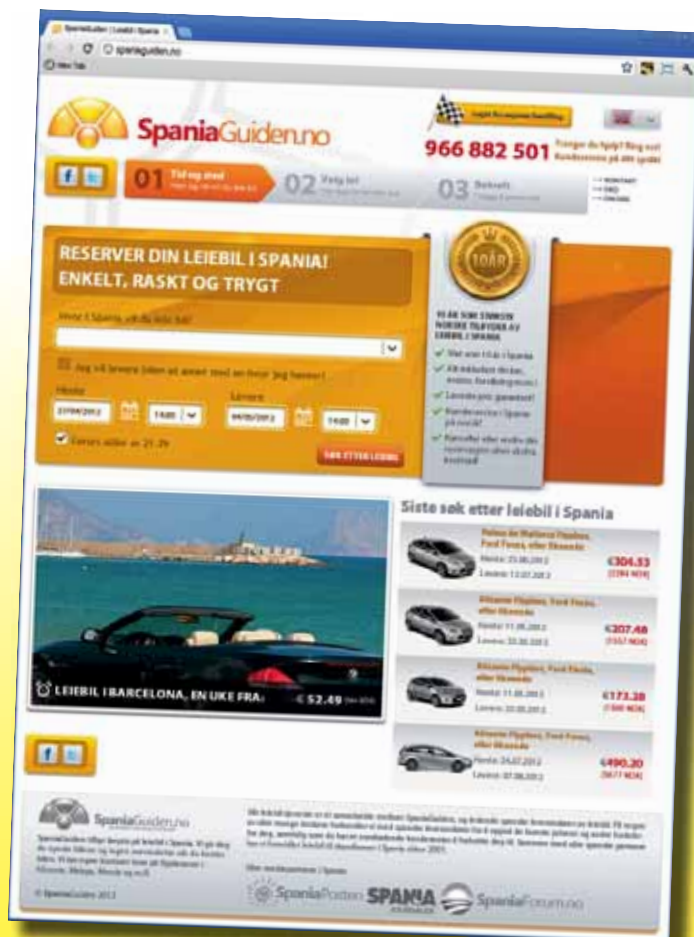
Den er enklere å bruke, du har bedre oversikt over priser og tillegg. Reservasjonen blir umiddelbart ekspedert og du kan selv enkelt endre type bil, hente-sted, -dato på websiden.

Spar penger! Reserver din leiebil online på vår webside i tre enkle trinn!



www.SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Du blir ikke avkrevd kredittkort-opplysninger når du reserverer leiebil hos SpaniaGuiden.

Du betaler først når du henter bilen!

Enkelt og sikkert for deg!

COSTA TRAPPEHEISER

Trappeheiser, plattformheiser
Hengeheiser, vertikalheiser

Servicepunkter i Denia, Alicante & Torrevieja

BEST I TEST

Anbefalt av
heisforbundet
i Tyskland,
Østerrike og
Sveits!

Den ideelle løsning
for person og last!

Tel. 965 994 689

www.costa-treppenlifte.com
info@costa-treppenlifte.com

Alicante

Hurtigtog til Alicante ferdig først neste år

Hurtigtogforbindelsen (AVE) til Alicante skulle egentlig stå ferdig i slutten av 2012, men ble

utsatt til våren 2013. Nylig ble det klart at åpningen utsettes ytterligere. Nesten alt arbeidet skal være gjort, men siste del av

strekningen vil likevel ikke kunne åpnes før i desember 2013.

Utsettelse og manglende in-

formasjon fra myndighetenes side om prosjektet, har skapt frustrasjon blant folk som bor langs strekningen. Nylig ble det avholdt et møte mellom myndighetene, representanter fra prosjektledelsen i jernbaneselskapet Renfe og innbyggerne i Alicante.

Ett av temaene handler om den planlagte boligutbyggingen i de områdene som frigjøres ved at toglinjene inn til Alicante legges i tunnel under bakken. Lokalbe-

folkningen skal ha gjort krav på å få ordentlig informasjon om hva som kommer til å skje med den gamle traseen og bedt om at man gjør en offentlig utredning.

I følge Renfe er det planer om å bygge 1.500 nye boliger i det aktuelle området. Husene vil være på syv etasjer der det allerede er bebyggelse, mens det er planlagt høyblokker på fjorten etasjer i de mer perifere delene av traseen.



AWNINGS - TOLDOS - MARKISER

966 726 258

POL. INDUSTRIAL, C/FORJADORS, 5-A - GUARDAMAR
Foran "LA FONTETA"

ALUMINIUM OG GLASS
ARBEIDET ER NÅ TILGJENGELIG

965 724 317

TOLDOS GUARDAMAR

www.toldosguardamar.com

Turistleiligheter til leie:

Moderne leiligheter sentralt i Albir med havsutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sovr., 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Resepsjonen er åpen fra:
Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-13.30
E-mail: apartments@playaalbir.e.telefonica.net
www.apartmentsplayaalbir.com

Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitola V,
El Albir 03580 Alfab del Pi

Tlf: 96 686 62 06

igui SUPERTILBUD PÅ SVØMMEBASSENG

- Flere modeller
- Vi snakker engelsk
- Vis a vis Restaurant Bon Profit

Model 6x3 - 4.640€
(eks. installasjon)

Tel: 696871530 15 års garanti

NORSTIL Vi hjelper deg å innrede boligen din!

- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom sentralt i Alfaz del Pi, Carrer Aragó no 1.
Rett opp i sidegaten ved Bertomeu-hjørnet. Tlf: 651 182 543 • post@norstil.no

CASA INTERIOR
Dansk Design Køkken

casa service

Vi får ofte spørsmål angående gode og troværdige byggere, eiendomsmegler, autoreparatører og meget mer. Alt hvad der vedrører daglig livet i Spania. Vi har nu samlet det hele på en hjemmeside, og kalder det Casa service. Se mere på www.casa-service.es

VORES GODE RÅD ER GRATIS

Showroom: Obs!!! Ny Adresse!!!
Calle Ramon Y Cajal 15 (MG) 03178 Benijofar
T: 693 822 488/ 660 562 736, info@casa-interior.com
www.casa-interior.com

SØNDERBORG KØKKENET

C&G PRODUKSJON

Produsenter av Costa Blancas trolig beste sveisede buer

TOPP KVALITET UPVC VINDUER & DØRER

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER

Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskammer • Hele sveisede rammer

Persiennor og myggnetting • Stor katalog med dører for boliger

Fult utvalg av farger • Omfattende garanti

For mer info om våre tilbud og for å be om konkret **GRATIS** tilbud ring oss på **966 764 730 eller 679 603 722**

Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@candgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON OG INNSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA

C.C. Los Dolses 104 • Urb. Villamartin

FORHANDLERE SØKES

Alicante

Medisiner blir dyrere fra 1. juli

Helsedepartementet i Madrid har besluttet å øke prisene på medisiner fra 1. juli. 600 000 kronisk syke i Alicante-regionen vil bli rammet av prisøkningen.

I første omgang gjelder prisøkningen på 4 000 forskjellige medisiner. Blodtrykksmedisiner, anti-depressiva og medisiner for diabetikere er blant preparatene som vil øke i pris. De som bruker medisiner for HIV og Aids må også regne med økte priser. Det anslås at prisene vil øke med inntil 56 prosent.

På hver nye resept som skrives ut for en eller flere av de 4 000 nevnte medisinene vil resepten inneholde et sort merke, slik at brukeren kan være forberedt på at medisinen har økt i pris.

Las Palmas

Har blitt bedre på gjenvinning av søppel

Innbyggerne på Kanariøyene resirkulerte i fjor 30 588 tonn søppel og det er 6 prosent mer resirkulert søppel enn i 2010.

Innbyggerne er blitt mye flinkere med å resirkulere søppel og nå øker mengden av søppel som resirkuleres år for år, og bare i fjor ble det resirkulert 30 588 tonn søppel på øyene og det er en økning på 6 prosent, sammenlignet med mengden søppel som ble resirkulert i 2010.

Totalt er det utplassert 15 587 containere for resirkulering på øyene og 71 prosent av innbyggerne resirkulerer i de grønne containerne, mens 81 prosent resirkulerer i de blå containerne.

Og ferske tall fra den kanariske regjeringen viser at hver innbygger i snitt resirkulerer syv kilo plast, hermetikkbokser og kartonger, skriver Canariposten.

Murcia

Investerer 450 millioner i solcellanlegg



Det tyske selskapet Juwi vil investere 450 millioner euro i et solcelleanlegg i Murcia.

Anlegget, som skal ligge i Mula, vil bli Spanias største innenfor denne typen energiproduksjon.

Det aktuelle landarealet ligger sørøst i kommunen, et område som skal være ideelt for prosjektet på grunn av mye sol og sterk stråling. Anlegget vil være på ca. 900 hektar, noe som til-

svarer mer enn tusen fotballbaner, skriver avisen ABC.

Fornybar energi dekker i dag ca. 22 % av Spanias totale etterspørsel etter strøm. Av denne andelen kommer ca. 30 % fra

solcelleparker, noe som gjør solenergi til den viktigste av de miljøvennlige energikildene.

Spania fikk nylig kritikk fra EU-kommisjonen for å gjøre seg for avhengig av atomkraft og

for ikke å satse nok på fornybar energi. Det nye prosjektet i Mula, som er lagt frem for det spanske industridepartementet, kommer slik sett på et passende tidspunkt.

casmo
Hair & Beauty
VI HAR FORTSATT NORSK
KVALITET TIL SPANSKE PRISER

MASSAGE 1 TIME 38 €
FARGE VIPPER & BRYN 17 €
HERREKLIPP 12 €
FARGE OG FØN FRA 39 €
PEDICURE 25 €

Gi deg selv en ny glød i huden med Fleur's kroppsbehandling som inneholder «Gold Peptides»

Adr. Calle San Lorenzo 2.
Nær rundkjøringen v. Mendoza, Albir.

Tel 966 86 57 67



Ny Fleur's Gold
Kroppsbehandling
Nå for kun 40 €
pvp 60 €

BOLIGKOMPLEKSET FORUM MARE NOSTRUM
TIL ALLE OVER 55
FEIRING AV FORUM'S 10 ÅRS JUBILEUM
DE SISTE LEILIGHETENE TIL SENSASJONELLE PRISER PÅ DET BESTE STEDET I VERDEN

Komfortable leiligheter med 1, 2 og 3 soverom og det siste i sikkerhetssystemer.
Det er et sosial-senter med resepsjon, åpen 24 timer i døgnet, legesenter, spa, 3 svømmebasseng, gymnastikksal, frisør, restaurant, bibliotek, internetrom, patruljerende nattevakter o.s.v.
Minibusservice, kulturelle aktiviteter og grøntarealer med sportsområder.

FORUM MARE NOSTRUM
Camino del Pincho, nº 2 / Alfaz del Pi 03580 / Tlf. 966878400
info@marenosttrum-alfaz.com / www.marenosttrum-alfaz.com

Torrevieja

- Ikke alt i Spania går dårlig!

Eiendomsmarkedet er blant de markeder i Spania som er noe preget på grunn av blant annet usikkerheten rundt bankenes virksomhet, men det er ikke verre enn at eiendomsmeglerfirmaet Lundquist & Nielsen i Torrevieja ser ut til å få et nytt rekordår. Selv fjorårets toppnotering etter 14 års drift kommer etter alle solemerker til å bli slått i 2012, for skandinaver kjøper nemlig ferieboliger som aldri før.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Daglig leder hos Lundquist & Nielsen, Mona Nielsen har hatt og har lange, travle dager. Ønsket om å eie egen feriebolig i Spania står sterkt og mange nordmenn, samt andre nasjonaliteter, realiserer sine ønsker på grunn av fall i boligprisene samt at norsk krone står sterkt i forhold til euroen.

-I enkelte tilfeller er prisene halvert. Det er mulig at media krisemaksimerer mer enn den nødvendig, men uansett hjelper dette oss i salget, for det går veldig bra om dagen, forteller Mona Nielsen til Spaniaposten. Mona Nielsen selger flere hus enn noen gang, men trenden er også at folk kjøper større boliger enn tidligere. Stadig flere går et hakk eller to opp på kvalitetsstigen.

- Vi solgte i årets fire første måneder mange såkalte banksalg. Det var litt rimeligere boliger, men når ser vi

altså en tendens til at kundene ønsker å bruke mer penger. Eterspørselen etter boliger i den høyere prisklassen øker betraktelig. Kjøperne har større krav til komfort, beliggenhet og størrelse, sier Nielsen.

TAR UT PENGER

Et annet åpenbart særtrekk er at nordmenn som skal kjøpe bolig låner pengene hjemme i Norge eller bruker sparepengene sine. Få eller ingen låner penge via spansk bank.

-Her er vi jo også ved noe av problemet for spanske banker. Spanjolene ar pengene ut av fond og kapital sparing og bruker eiendomsinvestering som tilflukt. Valutasparingen går fra, pund og euro til såkalt perisferisk valuta som sveitsiske franc, canadiske og australske dollar. Mye av Spanias problemer er nettopp det at pengene tas ut av bankene, ut av børs og fond. Få vil snakke om det for man er redd for at det vil skape enda mer engstelse, men etter min oppfatning er dette en realitet. Netto forsvant det ut av spanske

banker nesten 67 milliarder euro bare i mars i år, hvorav 46 milliarder var deponerte og låneutak. 26 milliarder var avhending av aksjer/obligasjoner/fondsinvesteringer, så situasjonen har vært og er galopperende. Det blir spennende "se hvordan «lånepakken» til 100 milliarder euro vil slå ut.

ER IKKE HELLAS

Samtidig ønsker Mona Nielsen å nyansere situasjonen og hun vil gjerne få frem at det ikke er så dårlig stilt med Spania som mange tror og frykter. Nielsen sier:

-Spania har turistvekst og er turistland nummer tre etter Frankrike og USA. Eksporten går bra og Spania har fire av verdens 40 største banker. Fem av de største entreprenørene innen statsbygg og infrastruktur er inne på topp femilista. Spania er ledende innen vindkraft og avsalting av vann til ferskvann og renseanlegg samt størst i verden i bygging av høyhastighetstog. Vi kan også nevne at Indra er verdensledende og innen flysimula-

torer, tredimensjonale radar og satelittkommunikasjonsteknologi, mens GMV er et ledende innen telekommunikasjonsjobn og satelittkontroll.

-Men arbeidsledigheten er oppe i hele 25 prosent, så utfordringene er mange?

-Selvsagt er de det, for med høy ledighet og en svart økonomi som estimeres til 25 prosent er det klart at skoen ikke bare klemmer over risten, men det er viktig å understreke at Spania er ikke Hellas. Mye gåtr bra, blant annet salget av ferieboliger, sier eiendomsmegler, Mona Nielsen.



REKORDÅR: Nordmenn kjøper fritidsboliger som aldri før og Mona Nielsen hos Lundquist og Nielsen ser ut til å få et nytt rekordår i 2012.



MYE BILLIGERE: Al Andalus ved La Floridae. Toppetasje med takterasse foran basseng og med takterasse. 2 soverom, stue kjøkken og bad, syd/østvendt med havutsikt beliggende foran bassenget. tidligere måtte du ut med over 100.000 euro for disse attraktive leilighetene. Nå koster leiligheten 65.000 euro eks. omkostninger.



ATTRAKTIVT: Bo på golfklubben Mar Menor. 2 soverom 2 bad, 84 m2 bolig, 20 m2 terrasse og garasjeplass i kjelleren. Før kostet disse leilighetene fra 220.000 euro. Nå er prisen fra 129.000 euro.



STABILT: Ole-Frimann Grøtvedt melder om stabile boligpriser nord på Costa Blanca.

Javea

Stabile boligpriser

Prisene på boliger holder seg stabile i Marina Alta, nord på Costa Blanca. Stadig flere nordmenn kjøper bolig her, men fortsatt er norske kjøpere få i den totale sammenheng, slik at de norske kjøpene påvirker prisnivået i området lite.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Mange selgere gjør sitt ytterste for å få prisene opp, for eksempel engelskmennene som har sett at pundet har steget i forhold euro, men økes prisene for mye velger folk å kjøpe andre steder.

-Folk må aldri glemme at det er hva en eiendom omsettes for, og ikke minst at den omsettes, som betyr noe i denne sammenheng. Hva eiendommen annonseres for betyr ikke noe som helst, sier partner og ansvarlig megler hos Bullmann Properties, Ole-Frimann Grøtvedt til Spania-posten.

Ole-Frimann Grøtvedt sier videre at det er forholdsvis liten konkurranse i markedet siden etterspørselen ikke er all verden og det er bolig til alle som vil kjøpe, men siden nordmenn ut-

gjør en liten andel av det totale spanske eiendomsmarkedet betyr det ikke spesielt mye.

-Vi forventer at prisene forblir på det nivået de ligger nå i uoverskuelig fremtid. I et marked uten stor etterspørsel er det heller ingen hensikt å senke prisene ytterligere da mange eiendommer ikke blir solgt uansett. Det har etter min mening dannet seg et nisjemarked som omfatter bare de mest attraktive eiendommene innen hver prisgruppe og der vil prisene ligge stabilt på dagens nivå ganske lenge, mener Grøtvedt.

-Det blir altså ingen prisoppgang i Marina Alta med det første?

-Prisene vil nok stige langsomt og kommer etterspørselen tilbake i «stormarkedet» med spanjoler, tyskere, engelskmenn, sveitsere og hollendere, vil prisene kunne rase i været relativt raskt.

Den erfarne megleren fra Bull-

mann Properties understreker at det spanske eiendomsmarkedet er ikke noe for investorer og spekulanter. Man må ha et langsiktig perspektiv og kjøpe for å trives og bo uten ha fokus på at man skal tjene penger.

-De som bare fokuserer på avkastning og penger har nok lett for å tape i dagens marked rett og slett for at eiendommene som på papiret kan se ut som den «beste dealen» ikke nødvendigvis er de mest attraktive. Rådet er altså å ha fokus på trivsel og man kan like godt kjøpe nå, selv om noen analytikere mener at markedet skal ned litt til. Om 10 år eller mer er er markedet uansett endret uten at vi i dag vet hvordan det ser ut. De som sitter på gjerdet og venter går uansett glipp av å nyte den herlige spanske livsstilen, det praktfulle landet, de lave leveomkostningene og et godt klima. De er taperne, sier Ole-Frimann Grøtvedt.

Torre Vieja

Regjeringen ønsker ny stimulans i eiendomsmarkedet

Den spanske regjeringen har vedtatt en rekke tiltak for å få større fart i eiendomsmarkedet. Håpet er at tiltakene skal stimulere til flere kjøp.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Ett av tiltakene går ut på å gi 50 prosent skattefritak på gevinst ved salg av eiendom som blir kjøpt nå ut året. Forutsetningen er at partene ikke er i familie.

Regjeringen har også godkjent et lovutkast som endrer utleieloven samt rettergang til sivilretten, som skal få oppgang i leiemarkedet. Utleiemarkedet er lite fleksibelt og i mindre omfang enn i andre europeiske land. Hele 83 prosent av spanske boliger er eid, mens kun 17 prosent er leid.

SKAL VÆRE FRITATT

Intensjonen med det nye lovutkastet, som også omfatter skattelettelser for både fastboende og ikke-fastboende, er å stimulere til utleie av leiligheter som blant annet tilhører ikke-fastboende. Tomme hus og leiligheter skal ut i markedet. Det kan dreie seg om så mye som tre millioner boliger. 60 prosent av leieinntektene skal være fritatt for beskatning i Spania.

I tillegg skal utleieforskriftene bli mer fleksible, forbedre

rettssikkerheten ved å etablere enklere og mye kjappere saksbehandling i utkastelsessaker, hvor for eksempel husleien er misligholdt. Det skal nå bli bedre samsvar mellom huseiernes og leietakernes rettigheter.

TIDEN ER OVER

Håper at de nye reglene skal gjøre det mer attraktivt for investorer å bruke penger i utleiemarkedet. Tiden er altså over for mange leietakere, som etter det gamle regelverket mer eller mindre var overbeskyttet, og har spekulert i dette ved ikke å betale husleie og ellers ikke overholdt vanlige forpliktelser.

KYSTMARKEDENE

Prisene i det spanske eiendomsmarkedet sank første kvartal i år med 12,6 prosent. Kystmarkedene klarer seg noe bedre, i følge tall fra INE.

-Den siste statistikken viser at eiendomsprisene i Spania fortsetter å synke. Nedgangen kommer først og fremst av at den spanske innenlandsmarkedet fortsetter å synke. De svenske kjøperne øker imidlertid i antall og har faktisk gjort det helt siden 2009, kommenterer Daniel Nilsson, The Real Estate Agency Spaniasjef.

AUTOCENTER ROJALES S.L

- Offisielt Toyota verksted
- Vi har nye Toyotaer til deg
- Vi har hele tiden unngitte biler til deg
- OMREGISTRERING AV BILER
- Reparasjon av alle typer biler
- Dekkreparasjon
- Bilutleie
- Alle typer vedlikehold
- Vi snakker engelsk, spansk, tysk, fransk, nederlandsk

Ctra. Benijofar, km 1 (vis a vis BP-stasjonen) • 966 715 503 • a.centerrojales@terra.es



AUTOS ESCANDINAVIA

Ditt bilverksted som reparerer alle typer bilmerker.

Mer enn 37 års erfaring i Alta og Sverige.

Vi snakker ditt språk og setter DEG i fokus!

Ptda. Cap Blanc 98, 03590 ALTEA

Tlf: 96 584 00 96 - Manolo

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

www.eurocarslanucia.com

EURO-CARS LA NUCIA

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clínica La Nucia. Tel: 966 873 860

NUCIACAR

Din engelske forhandler i La Nucia

Tilbud på biler, vans og motorsykler. Vi har et stort utvalg i alle prisklasser. Sammenlign våre priser og spar opptil 1.000-5!

Finn oss på www.nuciacar.com eller kom innom på CV70, ved inngangen til industritomten i La Nucia, åpent fra klokken 10.00 til 14.00.

Ring oss på 966897140 eller 609667394 • www.nuciacar.com

Alicante

Las Hogueras 20.-24. juni - St. Hans på spansk!

Hoguera betyr enkelt og greit bål på spansk og i slutten av juni feires denne festen over hele Spania. Kjent over hele Spania er Hogueras i Alicante hvor dette er byens viktigste og største festival. Enorme figurer i tre og pappmasje pryder byens torg og gater og i Alicante's "Plaza de Toros" arrangeres det fortsatt tyrefekting i tilknytning til feiringen som også markerer både midtsommer, helgenene Johannes døperen og katolikkenes kamp mot undertrykkelse i England på 1600-tallet.

KIM AMMOUCHE
KIM@SPANIAPOSTEN.NO

lanske separatister og nasjonalister regner derfor 24. juni for sin "nasjonaldag".

VILLE TENNE PÅ PARLAMENTET
Det hevdes også at feiringen med store bål i Spania er inspirert av briten Guy Fawkes som ble arrestert i 1605 for sin deltagelse i et komplott mot myndighetene.

Tradisjonen med store bål er størst i de katalansk/valenciansk-talende delene av Spania, Catalonia og Valencia-regionen. Mange katalanske



VILLE TENNE PÅ PARLAMENTET: Guy Fawkes var katolikk og var med i et forsøk på å tenne fyr på det engelske parlamentet som en protest mot forfølgning av religiøse grupper i England. Hendelsen har inspirert både tradisjonen i Spania, filmen "V for Vendetta" og cyber-aktivistene "Anonymous".

Fawkes var katolikk og var blant annet med i et forsøk på å tenne fyr på det engelske parlamentet som en protest mot forfølgning av religiøse grupper i England hvor spesielt katolikker ble forfulgt av det som den gang var et ultra-radikalt høyrestyre.

Han har også inspirert hackergruppen og cyber-aktivistene "Anonymous" som har stått bak aksjoner mot en rekke websider. 5. november markerer Britene "Bonfire night", ikke helt ulikt spanjolenes Hogueras, nettopp til minne om Guy Fawkes.

ideen om å kombinere bål-tradisjonen med den Valencianske tradisjonen "Las Fallas" som er den viktigste fiesta i Valencia-regionens hovedstad, Valencia by.

LA BARRACA

Mange av byens innbyggere er tilknyttet en av de mange "barracas" hvor man selger rimelig mat og drikke. Mange får alle sine måltid fra en av de mange bodene festival-uken og inntektene går til å finansiere fes-

BLE FILMATISERT

Guy Fawkes er også mannen som har inspirert boken "V for Vendetta" som senere ble filmatisert hvor det er hans ansikt som pryder den nå så kjente masken.

I Alicante fikk festivalen dagens form i 1928. Den gang ble sankt hans feiret over store deler av Europa med bål-brenning men Jose María Py synes Alicante trengte en stor fiesta og han fikk

Skandinaviska
Rygg- og
ledinstituttet



609 80 36 95
96 687 84 00

Naprapat

Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Manuell ortopedisk behandling av rygg og ledd.
Akupunktur og Laserterapi.

www.inscolver.com

FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINXO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)

Den Norske Tannklinikken

Jan Holmefjord

Allmennpraksis

Almennpraksis og
implantat

Avd. País Valencia/Teniente Segui 20
Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi

Medlem av den spanske og norske tannlegeforening

den.norske.tannklinikken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311

LEGESENTERET

Costa Blanca Klinikken



Dr. Jon Lie Åvang, Dr. PACO og Dr. Tanya A. Bondeson.

- Allmennpraktikere/spesialister
- Blodprøver/vaksiner
- Godkjent lege for offshore helsekontroll

Vi samarbeider med Hospital IMED Levante

Åpent: mandag - fredag 09.30 - 13.30, lørdag timeavtaler

Tlf: (0034)966 86 88 86 / 966 86 86 86

Leggehjelp utenom kontortid: (0034)649 542 252

Adresse: Calle Joaquin Turina 4, ALBIR

UTEN VENTETID
SALUDDENT

Lang erfaring innen:
Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

Gr. del Torrejón. Urb. Lomas Playa III nr 112
La Mata - Torrejón (ved siden av Saga Travel)

TANNBEHANDLING

Lang erfaring innen:

Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

Botox - Hyaluronsyre
(av lege)

**GRATIS
UNDERSØKELSE**

VI HAR FLYTTET!

Tel: 966 704 277

saluddent@hotmail.com

tivalen og sosiale måltider som arrangeres året rundt i tilknytning til Hogueras ganske likt de "penyas" spanjolene har i tilknytning til festivaler som for eksempel Moros y Cristianos.

De fleste spanske festivaler har sine "dronninger". Unge kvinner og jenter som får "offisielle" oppdrag, gjerne i løpet av et helt år hvor de er med på å øke oppmerksomheten rundt arrangement og steder. De omtales oftest som "Las Bellezas" (skjønnhetene) men det er ikke primært noen skjønnhetskonkurranse som resulterer i hvem som blir årets "Belleza" (18-25 år) eller "Belleza infantil" (9-11 år).

TRADISJONELLE BRUDEKLÆR

Totalt 86 "skjønnheter" velges ut av kommisjonen som organiserer denne delen av Hogueras og hver av dem kan ha to eller fire "æresmedlemmer" i sitt lille "hoff". Dronningene kler seg i tradisjonelle brudeklær fra Alicante-området (Novia alicantina). Andre jenter kler seg opp som "labradora", et mer tradisjonelt bonde-antrekk mens mennenes tradisjonelle antrekk heter Zaragüelles. Alle vise de seg frem i det mange paradene som går gjennom Alicante i løpet av festival-ukene.

Det går fire forskjellige parader gjennom byen: Cabalgata del Foc, som representerer kulden rundt ilden, barnetoget Coso med blomster og konfetti, og til slutt en musikkparade.

NINOTS OG FOGUERES

Enorme figurer i tre og pappmasje pryder byens torg og gater. Figurene brennes mot slutten av festivalen 24. juni men de er ikke bare dekor og kunst. De representerer samfunnskritikk og er ofte inspirert av politikk og samfunn, gjerne lokalt.



ÅRETS FOGUERES: Spansk St.Hans, Fogueres, arrangeres i Alicante fra 20.-24. juni.

LOKALE HÅNDVERKERE

Høsten året før arrangeres det en konkurranse blant og en kommisjon velger da ut de som skal få være med å lage neste års figurer.

I motsetning til Valencias Fallas lages ikke figurene i Alicante av profesjonelle "falleros". Det er lokale håndverkere og kunstnere som i Alicante står for de små ninots og de større Fogueres fi-

gurene, stilen er også annerledes i Alicante.

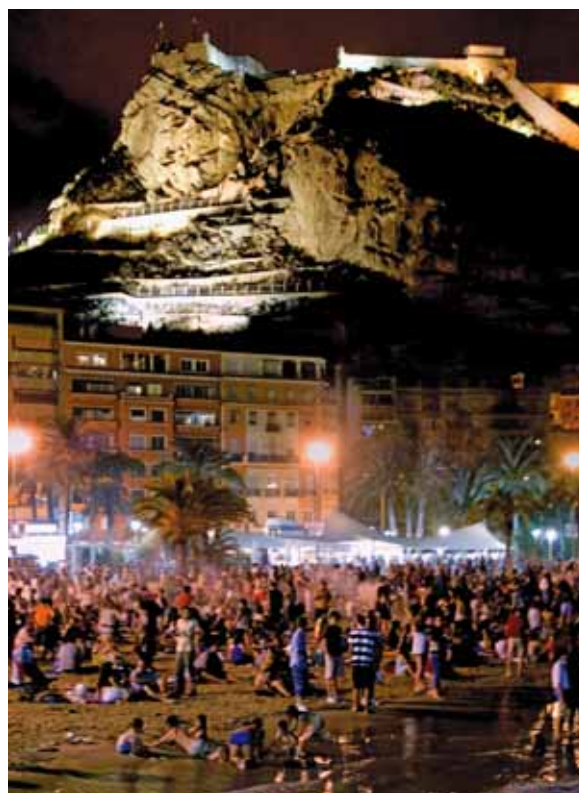
DETALJERT PROGRAM

Figurene brennes på festens tredje dag og tradisjonelt skal man spise sjokolade, fiken (baco-cores), eller coca (en slags pizza) med tunfisk rundt bålene.

For detaljert program se: www.hogueras.org



FOGUERES: Enorme figurer i tre og pappmasje pryder byens torg og gater. Figurene brennes på festens tredje dag men er ikke bare dekor og kunst. De representerer samfunnskritikk og er ofte inspirert av politikk og samfunn, gjerne lokalt. Fredag 24. juni blir de til årets Sankt hans bål.



SAMLES PÅ PLAYA POSTIGUET: Folk samles på postiguet-stranden i sentrum av Alicante under festivalen hvor det er fyrverkeri hver midnatt. Noen at man ved midnatt skal la bølgen skylle tre ganger over føttene for hell og lykke i det neste året. Øvelsen skal gjøres baklengs så bølgen går over helen først.


Aida Lund Legekantor

- 20 år erfaring som lege
- Både Norsk og Spansk lisens
- Allmennmedisin, Basisk Gynækologi, Kirurgi og Pediatri
- Grundig helsejekk på første konsultasjon (ca. 1,5 timer)
- Hurtige blodprøver • Pustep prøver
- Screening av Benskjørhet på 3 minutter
- Effektiv slankemetode (Pronokal)
- Akutt legebesøk

Kom innom "Aida Lund Legekantor"

Mandag til Fredag fra 09:30 til 15:30
NORSK LEGESENTER SALUS ALBIR

Avda del Albir 78, 03581 Albir
Tel: 610 041 473 / 966 868 638
www.doctoralund.com • info@doctoralund.com
Facebook: AIDA LUND LEGEKONTOR



Mvh. Dr. Aida Lund


Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på

619 274 038

Fysioterapi i Altea
Offentlig godtkjent
fysioterapeut & spesialist

Behandling, trening & rehabilitering:

Ryggproblemer
Brudd og muskelskader
Rehabilitering etter operasjoner
Rvematisme
Graviditet

Fysioterapi
Akupunktur
Fotterapi (Podologi)
Elektroterapi
Massasje

Spesialist på behandling & trening av barn

Altea Salut
Heather Janssens
Col. 30019
Fisioterapeuta
Podología


Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.
Mulighet for refusjon via HELFO

Du finner klinikken i
Calle Vents Vius no 6, ved
Palau i Altea's gamleby
 **Tlf: 649 67 07 43**
 Epost: heather_altea@hotmail.com
www.alteasalut.com


smile
DENTAL CLINIC

Velkommen!

nå også tannregulering!

Dr. Tor H. Oppedal
 Dra. Gry Nibe
 Dra. Filippa Weichbrodt
 Dr. Daniel Rojkovski

966 70 50 8 3
www.smiledental.e

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
 03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444

Alicante

Ansatte mangler sluttattest fra SNT

Teamlederen for telemarketingavdelingen til Syd Norsk Telemarketing SL (SNT) i Alicante som måtte slutte da avdelingen ble lagt ned, mangler fortsatt sluttattester og nødvendige ligningspapirer til tross for gjentatte purringer overfor daglig leder Christopher Antonius Isaksen. Nå reiser en skuffet teamleder og hans familie hjem til Norge. Isaksen lover at sluttattesten skal komme innen to uker – både til teamlederen og andre.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

-Jeg har på grunn av tidsnød ikke rukket å lage attestene, sier Isaksen til Spaniaposten, som mener at dette er en storm i et vannglass.

Syd Norsk Telemarketing SL rekrutterte nye medarbeidere fra Norge så seint som i mars-måned, selv om firmaets avdeling ble lagt ned i april. Flere av disse fikk, som omtalt i forrige utgave av Spaniaposten, aldri beskjed om nedleggelsen og mannen som ansatte dem, Joar Westre fikk ikke lov til å informere de nyansatte. Det skulle nemlig daglig leder Christopher Antonius Isaksen gjøre selv.

BLE SJOKKERT

-Jeg spurte spesifikt om akkurat dette forholdt onsdag 3. mai, men fikk altså klar beskjed om at det skulle Isaksen ordne opp i, opplyser Joar Westre til Spaniaposten.

Joar Westre ble i sin tid ansatt som selger i SNT og et halvt år etter ansettelsen ble han fremmet til teamleder. Han ble like sjokkert som de andre ansatte om at jobben plutselig forsvant.

-Vi hadde riktignok noe fallende salg, men fikk forsikringer om at avdelingen likevel skulle bestå i minst to år til. Tirsdag 2. mai fikk vi beskjed om at avdelingen

12

SPANIAPOSTEN

9. JUNI 2012

UTGAVE 12 2012

Alicante

Norske jenter ble tilbudt selgerjobb av SNT som ikke eksisterte

Med bestilt flybillett og hotellreservasjon i handa, fikk unge, norske jenter nærmest ved en tilfeldighet vite at selgerjobben de skulle begynne på nå i juni ikke fantes lenger. Selskapet Syd Norsk Telemarketing SL (SNT) i Alicante la nemlig ned sin Telemarketing-avdeling (TM) i mars uten å varsle jentene. Nå beklager lederen i SNT, Christopher Antonius Isaksen saken og lover jentene jobb i en annen avdeling i selskapet om de ønsker det, men det ser det ikke ut som de ønsker siden de føler seg skikkelig lurt.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

De unge norske selgerne så for seg ny jobb i nytt miljø i Spania, men nå spørs det altså hva det blir til. Med alle misforståelsene og uklarhetene knyttet til engasjementet i SNT er man svært skeptiske til selskapet. Man har hatt utgifter til flybillett og til hotellovernattinger samt sagt fra seg skoleplass og sommerjobb i Norge. Naturlig nok er de unge både skuffet og forbannet, mens foreldrene vurderer å kontakte advokat etter hendelsen.

- var i første kontakt med selskapet i februar og ble enig med

pets leder, Christopher Antonius Isaksen som skulle informert meg om at det ikke ble noen jobb. Det skjedde altså ikke, sier en 20 år gammel kvinne til Spaniaposten, som mener å vite at det er minst et par til som har kommet opp i samme situasjon. 20-åringen har akkurat avsluttet et år med reiselivsstudier og følte at tiden til å finne på noe nytt var inne. Selgerjobben fangget hun opp på nettet og tok selv kontakt.

KOMMUNIKASJONSSVIKT?

-Jeg ble forespeilet grei lønn og akseptable arbeidsbetingelser, selv om jeg visste at det kunne være skjær i sjøen og at alt ikke var så rosenrødt som man sa, så tok jeg sjansen. Jeg hadde ikke drømt om at situasjonen skulle



DAGLIG LEDER: Daglig leder i Syd Norsk Telemarketing, Christopher Antonius Isaksen beklager at unge norske jenter er lovt jobb i en avdeling som er avviklet. Dette bildet er fra 2004, da Isaksen måtte forsvare at selskapet han var salgsleder i delte ut rusbrus i premie til en 17-åring (Foto: Telemarksavisa)

LOVER SLUTTATTEST: Christopher Antonius Isaksen i SNT lover at de som mangler sluttattest skal få disse snart. (Faksimile fra forrige utgave).

var avviklet 30. april. Det kom mildt sagt overraskende på oss

alle, forteller Westre. Joar Westre er opptatt av at avviklingen ikke skjedde etter

boka. Beskjeden om nedleggelse kom nemlig uten forvarsel.

HAR PURRET

-Hadde vi bare fått beskjed med en måneds varsel, så kunne kan-



Nordic Dental Clinic

Implant & General Dental Clinic

Vi erbjuder tandreglering även med Invisalign (osynlig tandreglering) för alla åldrar.

Tlf.: 966 722 318

Lago jardin 2 Avda. Laguna Azul Manz. 5 - Los Balcones (Torrevieja)
www.nordicdental.com e-mail: info@nordicdental.com



Normal

Invisalign



skje flere ha skaffet seg annen jobb. Nå står flere på bar bakke og må reise hjem til Norge. Vi har for egen del sagt opp skoleplassen og drar tilbake til Norge. Det er synd for alle ansatte og eventuelt kommende ansatte å få en så dårlig opplevelse. Det vil gjøre folk mer skeptiske i fremtiden når det gjelder å jobbe i utlandet.

Joar Westre har fått lønnen han hadde til gode i SNT, men mangler fortsatt sluttattestasjon og inntektsopplysninger.

-Jeg har prøvd å kontakte Isaksen om dette, men foreløpig har intet skjedd, sier en skuffet og oppgitt Joar Westre.

HELT ANNEN VERSJON

Daglig leder i SNTL SL, Christopher Antonius Isaksen har en helt annen versjon av hendelsesforløpet og saken. Isaksen sier dette til Spaniaposten:

-Jeg fikk vite at en person var ansatt i mars, det var en kar i Trondheim. Han kontaktet meg og beklaget at vi måtte legge ned avdelingen, men utover det har jeg ikke fått beskjed at det er flere, derfor har jeg heller ikke kontaktet flere. Jeg hadde ingen å kontakte.

-Spaniaposten sitter med arbeidskontrakter, så det må være flere?

-Hvis det er tilfelle står vi ved kontraktene. Møt opp som avtalt i følge kontrakten og vi skal rydde plass for opplæring og salg. Jeg står ved kontraktene, men dette er altså helt ukjent for meg.

KOMMER SLUTTATTEST

-Men hva sluttattesten?

-Den skal jeg sende innen to uker. På grunn av stor reisevirksomhet og mye annet å gjøre er

ikke dette prioritert, men attest kommer til alle etter hvert. Alle andre papirer er for øvrig i orden.

Christopher Antonius Isaksen er av den mening at Spaniapostens journalistikk er unansert og er ensidig fremstilt. Han er provosert og mener avisa burde grave etter det som virkelig er alvorlig.

-Jeg har ansatt 1 100 mennesker i de årene jeg har holdt på med TM. Noen har måttet slutte på grunn av at de ikke har oppnådd salgsmålene. Mange av disse ønsker sikkert å sverte meg og mitt selskap. De har nemlig ikke fått sine bonuser og provisjoner, men de har da heller ikke krav på noe så lenge de ikke har fått solgt våre produkter. Alle andre har alltid fått sine penger etter avtalen. Alt annet er løgn, fastslår Isaksen, som nå anser seg ferdig med telefonsalg etter mange slitsomme år og vil bruke tiden på mer fremtidsrettede konsepter innen mobiltelefon i tiden som kommer.

TRE FIKK NY JOBB

Tre av de som jobbet for SNT har skaffet seg selgerjobb hos Nordic Marketing SL i Torrevieja. Dette callsenteret ble åpnet i 2011 og er en samarbeidspartner med TM Huset Arendal.

-Det ble litt ekstra pågang da SNT avvirket sin TM-avdeling og vi engasjerte altså tre av de som jobbet der tidligere, opplyser daglig leder i Nordic Marketing SL, Stian Nedrebø til Spaniaposten.

Nordic Marketing SL selger blant annet Norvital helsekost, Vesteråls naturprodukter, Canal Digital og strømabonnement for Hafslund.

Alicante

Avviser beskyldninger om manglende lønnsutbetalinger

Syd Norsk Telemarketing (SNT) beskyldes også for at de ikke betaler ut lønn og godtgjørelsen som avtalt. Lederen av selskapet, Christopher Antonius Isaksen tilbakeviser overfor Spaniaposten absolutt alle påstander i sakens anledning og karakteriserer alt som uriktig.

-Det er bare tull og tøys alt sammen rundt SNT, sier en mann som er bosatt på Costa Blanca.

NAV-ANNONSE

Mannen ble forespeilet fast jobb og bonusordninger. Han svarte på en stillingsannonse han fant på NAV sine hjemmesider, men det hele endte fatalt og i følge ham selv uten at han fikk noen former for lønn og utbetalinger.

-Jeg gjorde noen jobber for SNT, men tok dem i løgn hele tiden og

til slutt orket jeg ikke mer. Jeg vet om folk som har reist til Spania for å jobbe for dem, men de har også gitt opp, sier han.

LER AV PÅSTANDENE

Lederen av SNT, Christopher Isaksen bare ler av påstandene og mener de er så uriktige som de kan få blitt.

-Lønn er alltid prioritert og vi har alltid betalt ut det vi skylder folk. Dette er rett og slett ikke sant. Sjekk med vår regnskapsfører, så vil man finne ut at alt er

i orden. Påstandene er fullstendig feilaktige og må være basert på rykter og feilinformasjon, fastslår Isaksen.

VAR IKKE I SPANIA

-Det hevdes også at du har slått til en ansatt?

-Det ryktet har jeg selv hørt. Dette stemmer heller ikke. På det tidspunktet dette skal ha skjedd var jeg ikke en gang i Spania.



apple dental

Tannlegene i La Zenia - Cabo Roig
GRATIS UNDERSØKELSE

c/ Maestro Torralba 17, 03189 La Zenia -966 76 11 49, 692 748 105

**NORSK KVALITET
BEST I PRIS**

**TANNREGULERING
OG IMPLANTAT**



Edificio Zentro Zenia, Avda. Villamartin s/n
Tlf/Fax: 96 673 00 58 - Tlf 607 821 433
Dr. med. dent. Gerhard Nagel

SUNNE
tenner,
i alle aldre

UFORPLIKTENDE PRISTILBUD

- Spesialist på proteser og implantater
- Høyteknologisk tannlaboratorium med garanti!
- Intravenøs bedøvelse & generell narkose for nervøse pasienter

Villamartin • **2. etasje**
(OVER CAJAMURCIA)
Centre La Zenia N332
• Cartagena • Torrevieja •

ÅPNINGSTIDER
Man - fre 09.00 - 15.00
Ring for avtale
www.dentist-spain.com
Torrevieja-Orihuela Costa

Alicante

Norsk kvinne advarer mot konkursryttere og lykkejegere

En norsk kvinne i 50-årene, som bor i Benidorm, men som jobber i Albir, advarer nordmenn mot å la seg friste av det hun kaller lykkejegere og konkursryttere. Det skapes et bilde av at nordmenn er redelige mennesker som kan tilby solide jobber. Sannheten er en annen. Det har kvinnen selv fått erfare.

-Jeg sa i fjor opp min faste jobb i en forretning for å begynne med telefonsalg. Jeg ønsket noen nye utfordringer, men det skulle jeg

ikke ha gjort. Jeg har nemlig ennå ikke fått en eneste krone for jobben jeg utførte, sier kvinnen.

I fire og en halv måned jobbet hun for et Telemarketing-selskap med norske eiere. Kvinnen solgte bra, men det kom aldri noen penger inn på konto og til slutt ga hun opp hele greiene. Heldigvis fikk kvinnen butikken tilbake.

-Det ble en kostbar lærepenge og jeg vil advare andre mot å hoppe på slike tilbud. Vær ikke naiv og godtroende, mener hun.



IMED
HOSPITALES

Vi bryr oss om din helse

- Akutthjelp 24 timer m/ambulansestjeneste
- Skandinavisktalende personell
- Alle medisinske spesialiteter og kirurgi
- Vi tar alle utelandske og spanske forsikringer

www.imedhospitales.com



Akkuthjelp 24 timer
Tel. 900 22 33 44

Sykehus IMED Levante
Tel. 966 87 87 87 / levante@imedhospitales.com
C/ Ramón y Cajal, nº 7 - BENIDORM

Poliklinikk IMED Teulada
Tel. 965 74 15 31 / teulada@imedhospitales.com
Carretera Moraira-Teulada, Camí del Calvari nº2
TEULADA

Sykehus IMED Elche
Tel. 966 91 51 51 / elche@imedhospitales.com
C/ Max Planck, s/n, Parque Empresarial Elche
Torrellano - ELCHE

Madrid

Inditex er største i Spania

Mens mange spanske bedrifter sliter i økonomiske nedgangstider, rykker tekstilprodusenten Inditex oppover på listen over store børsnoterte selskaper. Firmaet, som eier kleskjeden Zara, har passert både Banco Santander og Telefónica i verdi og med det blitt Spanias største selskap.

OLE C. GLAD
RED@SPANIAPOSTEN.NO

Børsverdien på selskapet var i slutten av mai på mer enn 43,1 milliarder euro (rundt 324 milliarder norske kroner). I fjor gikk omsetningen opp med 10 %. Det ble solgt klær for 13,8 milliarder

euro, som ga en netto fortjeneste på 1,9 milliarder - en økning på 12 % fra året før.

Verdien på aksjene i selskapet skal riktignok ha falt noe de første månedene i 2012 grunnet økonomisk usikkerhet i land som Italia og Hellas. Samtidig har selskapet ekspandert i Kina og andre land med rask økonomisk vekst. Det har i

følge ekspertene vært med på å begrense de negative utslagene - noe tallene fra første kvartal også vitner om (en omsetning på 3,4 milliarder euro, men en fortjeneste på 432 millioner).

Tross vanskelige tider har selskapet også klart å holde stø kurs på hjemmebane, hvor ca. 22 % av salget skjer.

I 1975 ble den første Zara-butikken åpnet i La Coruña. Det ble starten på en klesgigant som i dag teller 5.618 butikker i 85 land og mer enn 100.000 ansatte. Kleskjeden har åtte forskjellige merker, deriblant Stradivarius, Massimo Dutti, Bershka og Pull & Bear. I 2012 er det planlagt åpning av 500 nye Zara-butikker, omtrent halvparten av dem utenfor Europa.

ZARA I NORGE

Den første Zara-butikken i Norge åpnet i Bogstadveien i Oslo i 2006. Senere er det kommet to butikker til, én i Karl Johans gate og én i Trondheim.

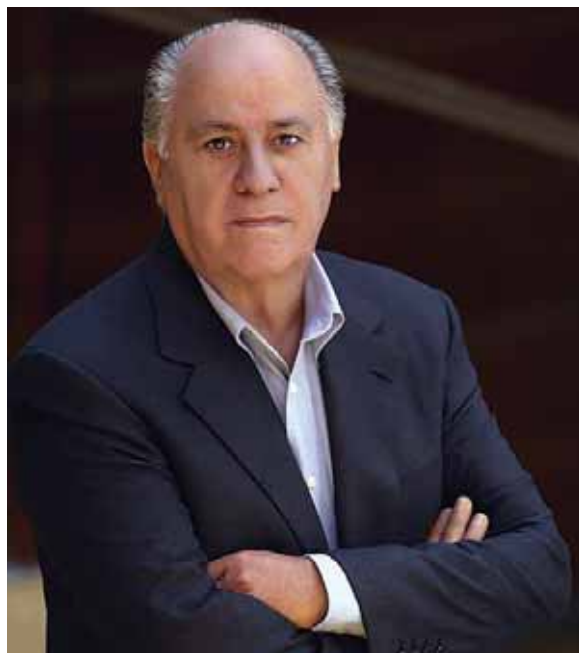
Planene om å åpne butikk i Norge skal ha vært på plass lenge før den første butikken faktisk ble åpnet. Men utfordringen med å finne en egnet bygning, skal ha ført til utsettelse. Det

Mannen bak Inditex, Amancio Ortega, eier fremdeles mesteparten av selskapet, men trakk seg fra lederjobben i firmaet i juli i fjor. I dag står han oppført som nummer fem på businessmagasinet Forbes liste over verdens rikeste personer.

DEN FØRSTE ZARA-BUTIKKEN

Den nå 76 år gamle Ortega, sønn av en jernbanearbeider, er opprinnelig fra Busdongo de Arbas i León i Nord-Spania. På grunn av farens jobb, flyttet familien til naboregionen Galicia, hvor Ortega i en alder av 14 år startet sin karriere som ansatt i en klesforretning i byen La Coruña.

I 1963, 27 år gammel, brukte han alle sparepengene, til sammen 5.000 pesetas, til å starte opp egen butikk med salg av morgenkåper og dameundertøy. I starten ble klærne sydd i stua hjemme hos ham og kona Rosalia Mera (i dag ekskone, milliardær og regnet som Spanias mest velstående kvinne).



STØRST I SPANIA: Amancio Ortega, mannen bak Inditex, er nå eier av Spanias største selskap.

K. NIEMANN
American Pool
KLIMA- & BASSENGTEKNIKK

AIRCONDITION med varme
Den mest økonomiske metode.
Varme, kjøling, avfuktning og luftrensing i en enhet.

SENTRALVARME
- Gas, olje eller varmpumpe.

VARMEPUMPER FOR BOLIG
- Daikin eller Panasonic.
Den effektive varmpumpe for sentralvarme og varmtvann.
(opptil 78% energisparing med gulvvarme)

BASSENG TEKNIKK
Varmpumpe for basseng - 28C året rundt
Flytende bassengdekke m. solvarme
- opptil 8C grader oppvarming av bassenget

Salt-elektrolyse - sjøsalt i bassenget - **automatisk bassengdekke**
Bassengteknikk - Filter, pumper, PH-regulering, svøm mot strømmen
AFM (Aktivt Filter Materiale) erstatter sand i filteret - 50% mindre kjemikalier

K. NIEMANN - Telf: 966 880 512 - www.americanpool.es
RÅD - INSTALLASJON - VEDLIKEHOLD
I Altea siden 1970 21 års erfaring med hus og basseng.
www.americanpool.es
Cuesta de las Narices 4, bajos - 03590 Altea
Fax: 96 688 2543 americanpool@telefonica.net

DANISHDESIGN
LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA
GOD KVALITET, GODE PRISER, FANTASTISK SERVICE!

I MAI OG JUNI TILBYR VI 15 % RABATT PÅ CANE-LINE HAGEMØBLER!

Tlf. Torrevieja: (0034) 965 070 114 • Tlf. Albir: (0034) 634 332 876
Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es

Poligono Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pamies 7
Torrevieja (Alicante)
Avda. del Albir (ovenfor LIDL)

GRATIS LEVERING
GRATIS MONTERING

stilles nemlig spesielle krav til bygget butikkene skal ligge i.

I følge nettavisen E24 var forklaringen den gang at fasaden på butikken måtte være minst 15 meter høy, det skulle være høyt under taket og butikkarealet måtte være på mer enn 1.500 kvadratmeter. I tillegg burde bygget være arkitektonisk interessant og ha en sentral beliggenhet.

I motsetning til mange andre kleskjeder satser Inditex mindre på reklame og mer på hele tiden å endre stil i forhold til moten. Målet er å levere god design til rimelige priser. Reklameverdien av butikkens innvendige framtoning regnes som viktig. Verken plassering av klær, lyssetting, musikk eller hvordan det lukter i butikkene skal være overlatt til tilfældighetene.

PRODUKSJON OG DISTRIBUSJON
Foruten strenge krav til butikk-

byggenes utforming og beliggenhet, skal noe av hemmeligheten bak Zaras suksess være knyttet til hvor klærne produseres og hvor raske utskiftninger man har i vareutvalg og kolleksjoner.

Klesproduksjonen er spredt på forskjellige steder i verden, med én tredjedel av produksjonen i Spania, én tredjedel i nærliggende land som Tyrkia og én tredjedel i det fjerne østen. På den måten blir selskapet mindre avhengig av ett bestemt produksjonssted og får laget klærne i relativ nærhet til utsalgsstedene. I tillegg gjør et effektivt distribusjonssystem det mulig å endre vareutvalget i butikkene raskere enn hos mange andre forhandlere.

I Spania, hvor Inditex eier og kontrollerer de fleste produksjonsstedene, kan det gå så lite som to uker fra selskapet be-

stemmer seg for endringer i produksjonen til de nye varene er i butikkhyllene. Det gjør det mulig for selskapet å tilpasse seg et skiftende motebilde, noe som regnes som et fortrinn i konkurranse med butikker som har en større andel av produksjonen i land utenfor Europa.

Videre samarbeides det tett med de butikkansvarlige ved utsalgsstedene slik at selskapet stadig får tilbakemeldinger om hva som selger bra og hvor man eventuelt kan gjøre endringer.

Ved hjelp av hyppige vareleveringer, blir utvalget i den enkelte butikk spesialtilpasset den lokale etterspørselen. Det gjør at butikkene stadig gjennomgår end-

ringer og ser nye ut. Skal man tro ekspertuttalelser i The Observer er designen på kleskolleksjonene også sterkt inspirert

av det som til enhver tid skjer på catwalken, noe som bidrar til å gjøre klærne attraktive verden over.

ZARA

Massimo Dutti

Kiddy's Class

Pull and Bear

Bershka



oysho

ZARA HOME

MANGE KONSEPTER: Inditex består av en rekke selskaper innen blant annet klesbransjen.

IKKE SI DU IKKE VISSTE!
På den norske uavhengige eiendomsportalen kan du søke blandt nærmere 1.000 boliger som du ikke finner på andre norske hjemmesider!

ALTEA
ALFAZ DEL PI
LA NUCIA
BENIDORM
TORREVIEJA

ANCITA
www.ancita.no

Costa Blanca Booking
DIN NORSKE MEGLER I ALBIR

LA NUCIA REKKEHUS s-1386 100 m2 med A/C, peis, 2 sov, 1 bad, 1 toalett, 2 terrasser, sydvest. Felles basseng/tennis/BBQ. Pris for: 189.000 € Nå: €175.000	ALBIR - LEILIGHET s-1389 Estrella II, topp leilighet, 2 sov, 2 bad, 2 balkonger, garasjeplass/bod. Felles basseng inne/ute, tennis. Pris for: 220.000 € Nå: €185.000
ALBIR - LEILIGHET s-1316 Cal Albir, bakkeplan, 2 sov, 2 bad, 60+10 m2 terrasse. Garasjeplass. Felles basseng inne/ute, tennis. Pris for: 225.000 € Nå: €217.000	ALBIR - VILLA s-864 Stor stue/kjøkken, 4 soverom, 2 bad, studio med stue/kjøkken/bad, garasje, 1300 m2 tomt, basseng. Pris for: 775.000 € Nå: €485.000

www.costablancabooking.com
Avenida Albir 56, Albir • sale@costablancabooking.com
Tove: +34 620 858 617 • Torill: +34 657 857 445 • Inger: +34 626 526 949

Allianz - alle typer forsikringer
● Personlig og profesjonell service ● Meget konkurransedyktige priser
For mere informasjon, kontakt Eva på Costa Blanca Booking
tlf.: 616 314 786 eller på mail: seguros@costablancabooking.com

Du fortjener fred og harmoni og du har råd til det!
HONDON DE LAS NIEVES

Vakkert landlig hus på 100 m2 på en inngjerdet tomt på 2.000 m2. Kun 10 min. å gå til landsbyen med alt du trenger slik som barer, restauranter, markedshall, skoler, helse og sports-senter. 3 soverom, stue med vedpeis, spisestue, bad, kjøkken, veranda, terrasse, 8 x 4 m. basseng, BBQ, uthus i tre. En vakker eiendom hvor du kan nyte det landlige liv. Kun 30. min. kjøring til Alicante lufthavn. Ref: E-1910
Pris: 120.000 €

PINOSO - STORT FAMILIEHJEM

Dette er et uslælig tilbud!!! Imponerende villa i rustikk, landlig stil nær Pinoso. Boflate på 160 m2 på en inngjerdet tomt på 9.500 m2. Vakker bolig med imponerende trebjelker i taket, rustikk peis, tradisjonelt kjøkken, smakfulle flislagte gulv og bad. Boligen er over 2 plan og har en sydvest terrasse, 4 soverom, 2 bad, stor stue og stort kjøkken. BBQ-området er ved gårdsplassen hvor også vaskerommet er. Utenfor soverommet i 1. etasje er det en stor terrasse med en flott utsikt over fjellene og dalene rundt. Hele huset har sentralvarme fra den åpne peisen i stuen. Villaen blir solgt med tilkoblet vann og elektrisitet og med alle lisenser på plass. Denne enestående boligen er nå satt helt ned til 108.000 € for å få til et raskt salg. Ref: E-1905
Kun 108.000 €!!!

ALTEA INVEST

Altea-La Olla: Vakker toppleil. (penthouse) med en skønne havutsikt. Boligen ligger nær stranden. 35 m2 terrasse og 120 m2 privat tomt/hage. Pris: 260 000 € (åpen for bud)	Altea: Leilighet i meget høy standard i et rolig boligområde. Romslig stue/spisestue. Store felleshager med svømmebasseng og direkte adgang til stranden. Pris: 210 000 €	Altea-Nær Gamlebyen: Leilighet med ett soverom, nær Gamlebyen i Altea. Sydvest. Fellesbasseng og heis. Pris: 105 000 €	Gamlebyen i Altea: Sjarmerende fullrenovert hus i gamlebyen. Flott terrasse på 25 m2 med panorama sjøutsikt. Åpen 2. etasje med store vinduer. Pris: 262 000 €
Altea-Nær Golfbanen: Helt ny toppleilighet på 90 m2 med en terrasse på 40 m2. Leiligheten er i meget god stand. Garasje inkludert. Pris 199 000 €	Altea-Mascatar: Sjarmerende nybygget leil. i en rolig urbanisasjon. Privat park. for 3 biler, leikstelt hage, BBQ og en deilig plass å sole seg på. Felles svømmebasseng og tennisbane. Pris: 165 000 €	BeLo Horizonte: Solrik bungalow m/ flere terrasser bel. i en rolig urbanisasjon. Privat park. for 3 biler, leikstelt hage, BBQ og en deilig plass å sole seg på. Felles svømmebasseng og tennisbane. Pris: 197 500 €	Altea-Nær Gamlebyen: Sjarmerende leil. i øverste etasje med en suverren sjø og panoramautsikt i et rolig omr. nær Gamlebyen i Altea. Syd. Store rom. Felles svømmebasseng, garasje og tennisbane. Pris: 260 000 €.

ALTEAINVEST har operert som Eiendomsmegler siden 1980 under ledelsen av eieren som har alle nødvendige kvalifikasjoner som registrert eiendomsmegler (A.P.I.) og advokat med spesialisering innen eiendom og byplanlegging.
Conde de Altea 52, 03590 ALTEA • Tlf.: 966 880 233 • www.alteainvest.com

Albir

Nordmenn er gullsmedbutikken Terra Novas aller beste kunder

I hovedgata i Albir ligger gullsmedbutikken Terra Nova. Forretningen retter seg inn mot det internasjonale markedet som preger Albir, men det er ingen tvil om at nordmenn er Terra Novas aller beste kunder. Majoriteten av kundene i den spanske gullsmeden er nemlig norske.



NORSKE KUNDER: Oddveig Holund i gullsmedbutikken Terra Nova i Albir, ekspederer for det aller meste norske kunder.

LN SPANIA EIENDOM
LUNDQUIST & NIELSEN

Utdannet og registrert spansk megler

Urb Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
03189 Orihuela Costa (Alicante)

Tlf: +34 96670 1233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Bak disken hos gullsmedbutikken Terra Nova finner vi Oddveig Holund. Det må norsk betjening til i en forretning, der altså brorparten av kundene kommer fra Norge. -Jeg vil anslå at omtrent 80 prosent av kundene våre kommer fra Norge, opplyser Oddveig

Holund til Spaniaposten.

I tillegg til de norske kundene er det mange russere, noen nederlendere, enkelte tyskere og andre nasjonaliteter som kjøper smykker og klokker i Terra Nova. Det hender til og med at det kommer en spanjol en gang i blant!

JOBB VED EN TILFELDIGHET

-Vi er godt tilfreds med utviklingen og så langt i år holder vi fjorårstallene våre. Det må

man være fornøyd med så lenge den internasjonale finanskrisen råder. Heldigvis er ikke vi så konjunkturutsatt siden vi har så mange forskjellige nasjonaliteter som kunder og det går jo bra i Norge. Det er selvsagt positivt og viktig for oss, sier Holund. Oddveig Holund reiste til Albir for vel åtte år siden. Hun bosatte seg i Albir, men ble etter hvert lei av å lese bøker og gå lange spaserturer. Jobben i Terra Nova dukket opp ved en tilfeldighet

og det angår ikke Sarpsborg-damen på i det hele tatt.

-Jeg har jobbet med regnskap i hele mitt liv, så det var en forholdsvis stor overgang å stå bak disken og betjene kunder, men jeg trives veldig godt. Vi har mange faste kunder og alle er hyggelige, sier Holund, som nå bor i Benidorm. Det er behagelig å bo et annet sted enn der man arbeider. Det blir mer egentid og ro over fritiden på den måten.

BILLIGERE DIAMANTER

I glassmonterne inne i Terra Nova glitrer det i diamanter og andre smykker. Forretningen har et bredt utvalg i alle pris-klasser. Det er diamanter som er den største salgsvaren og som følger i mest populært blant nordmenn å kjøpe, men forretningen i Albir selger også mye gull og klokker.

-Prisene på diamanter er noe lavere enn i Norge, men hovedgrunnen til at nordmenn kjøper diamanter og gull er at det er 18 karat gull her i Spania. I Norge selges det gull som har 14 karat. Det at momssatsen er lavere i Spania betyr jo også en del for prisen, forklarer Holund.

Kommer man til Terra Nova utenom stengetid vil man se at butikken nærmest er forseglet. Et gitter sikrer forretningen og i åpningstiden er døra stengt. Man må ringe på også åpner betjeningen døra. Bakgrunnen er at Terras Novas eier er engstelig for ran og at andre ubudne skal besøke forretningen. To ganger tidligere har nemlig dette skjedd og Oddveig Holund husker situasjonene med gru den dag i dag.

OPPLEVD RAN

-Det er flere år siden vi hadde ran her, men det var en grufull hendelse. Det tok over et år før jeg kom meg over dette, for det å bli kneblet og utsatt for grovt ran er noe jeg ikke en gang vil misunne min verste fiende. Det



DIAMANTER: Spanske diamanter er den største salgsvaren hos gullsmedforretningen Terra Nova.

var skikkelig ubehagelig og jeg tenker enkelte ganger på denne hendelsen fortsatt, så det er bakgrunnen for at vi har tatt våre forhåndsregler.

I tillegg til å selge smykker, så selger altså Terra Nova klokker og man tar i mot reparasjoner av alle slag. Mange nordmenn ønsker å skifte batterier i sine klokker.

-Det er nemlig mye billigere å gjøre det her i Spania, sier Oddveig Holund.

-Kjøp og salg av gull er vel også populært i disse tider med høy gullpris?

-Noe kjøp og salg er det, men ikke så veldig mye. Vi satser primært ikke på dette, men tar i mot gull om det er ønskelig.

TRIVES PÅ COSTA BLANCA

Oddveig Holund trives altså med å selge gullsmedvarer og klokker. Trives på Costa Blanca gjør hun også, så en snarlig retur til Norge blir det ikke.

-Jeg har det veldig bra her i

Spania. Har lært meg språket sånn delvis og fungerer godt i et klima som passer meg utmerket. Det å reise tilbake til Norge er

ikke noe tema for meg, understreker Oddveig Holund, som forventer en ny type kunder nå som sommeren er her. De faste,

langtidsboende reiser ofte tilbake til Norge nå, men da kommer turistene. Turistene kjøper nemlig også diamanter!



TRIVES GODT: Oddveig Holund trives godt med å jobbe i Albir og bo i Benidorm. Holund har ingen planer om å returnere til Norge med det aller første.

ALLT I BYGG

TORREVIEJA

Ring för prisförslag 645 295 684

PRISER DIREKT, INGA MELLANHÄNDER

Nybygg, Renoveringar, kök, badrum, vvs-ventilation

poolanläggning, Hydro & termo isolation, aluminium,

markiser, soltak, måttbeställda träinredningar

och mycket mera.



AAS FYSIKALSKE INST. & BEAUTY THERAPY CLINIC

Fysioterapeut / Akupunktör Egil Aas
og Off. godkjent skjønnhets-
terapeut Nina P. Aas

Nina utfører alt fra:
Ansiktsbehandling m/steam,
Pedicure, Manicure, Gelenegler,
farging av bryn/vipper m.m

**Er å treffe i Calle Galicia 60,
Ciudad Quesada, 03170 Rojales
Egil: 722 710 405 Nina: 649 368 373**



Madrid

Sjefen for domstolene beskyldes for å ha betalt private reiser med offentlige midler

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

Lederen av høyesterett og øverste sjef for domstolene i Spania, Carlos Dívar, er beskyldt for å ha betalt private reiser med offentlige midler. Regningene det er snakk om skal være på rundt 30.000 euro, fordelt på 32 helgeturer med opphold på dyre hoteller.

Dívar ser ut til å slippe etterforskning og rettergang, men anses nå av mange som en moralsk svekket person. Sannsynligheten for at den 70 år gamle høyesterettsdommeren må trekke seg har blitt større etter at antallet tvilsomme reiser, for bare noen dager siden, gikk opp fra 20 til 32.

Dívar hevder selv at alle utgiftene er forbundet med offisielle oppdrag. Det skal imidlertid være snakk om få timer med



møtevirksomhet, mens regningene gjerne er på både tre og fire overnattinger.

I tillegg skal dommeren ha hatt en tendens til å velge de dyreste hotellene på de stedene han har reist til. Det oppleves også rart at de fleste turene har gått til ett og samme reisemål, Marbella.

Anklagen mot Dívar er imidlertid avvist både av påtalemyndigheten og av hans kollegaer i

høyesterett. I sistnevnte avgjørelse var det riktig nok dissens (11 mot 4). Noe av grunnen til at saken ble henlagt skal skyldes rutine og reglementet rundt tjenestereiser, som for dommere i hans posisjon visstnok ikke er spesielt klare.

Nå gjenstår spørsmålet om dommersjefen av etiske grunner likevel må trekkes seg fra stillingen. Forholdet skal opp til vurdering i det administrative

domstolsrådet der han selv er leder.

Det ekstraordinære møtet har mot hans eget ønske blitt fremskyndet og skal holdes i løpet av de nærmeste dagene. Dívar hadde selv bedt om at møtet ble holdt først den 21. juni, som er tre dager etter den offisielle feiringen av høyesteretts 200-års jubileum der Kong Juan Carlos og en rekke prominente personer vil være tilstede.

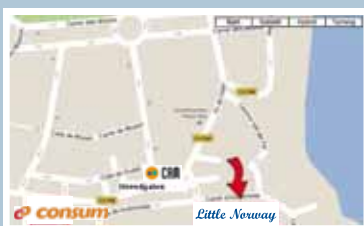
Restaurante Little Norway

Åpent hver dag fra kl. 1700

- 2 minutter fra hovedgaten og stranden - Terrasse med plass til 100 personer
- Lekerom og videorom innendørs - Norskstalende personale
- Norsk faglært kokk - Stor internasjonal meny - Barnemenyer
- Biffmeny, Fisk og Skalldyr, Pasta, Spareribs, Salater.

- GRILLING HVER DAG UTENDØRS

VELKOMMEN TIL OSS!



**Bordbestilling på
tlf: 966 868 372**

**Calle Andromeda 22,
03581 Albir**

RESTAURANT LA TERRAZA SPESIALITETER:

- Ubegrensede mengder Spare Ribs • Flyndre
- Wienerschnitzel • Dagens meny



Restaurant La Terraza, C/Conde de Altea 66, local 1, bajo 03590 Altea
Tel.: 965845261 | www.laterrazzaaltea.com

Restaurant Del Artiste

- Vinner av Prestige Gourmet 2008
- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:
Grillerte lammekoteletter, fersk fisk og utmerket kjøtt

Dagens meny tre retters fra 15€
en drikke inkludert

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea
Åpent fra kl. 12.00 for lunch!

Tlf: 965 841 269

León

Gruvearbeiderne protesterer mot subsidiekutt

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

I snart én måned har syv gruvearbeidere i Santa Cruz del Sil i León oppholdt seg nede i gruen der de jobber til daglig. De har verken sett dagslys, familie eller venner siden midten av mai. Slik protesterer de på sin måte mot regjeringens foreslåtte kutt i subsidier til kullindustrien og nekter å komme opp før et nytt forslag ligger på bordet.

Rommet der de oppholder seg, er på rundt 40 kvadratmeter og ligger ca. 3000 meter ned i bakken. De får mat tre ganger om dagen, levert av kollegaer, og leser aviser for å holde seg orientert om verden utenfor.

Samtidig med fredelige demonstrasjoner har det kommet til kraftige sammenstøt mellom politi og streikende i regionen. Gruvearbeidere i León og Asturias har de siste tre ukene vært i aksjon og blant annet blokkert veier som passerer i områdene rundt gruvene. Toglinjer er også blitt sperret.

En togfører skal ha blitt alvorlig skadet da han torsdag 14. juni kjørte inn i en av sperringene på vei inn til Serín i Gijón.

Stadig mer politi er satt inn for å hindre veisperringene og få kontroll på situasjonen.

Fredag 15. mai toppet konflikten



seg da over hundre demonstranter møtte politiet med hjemmelagde skjold, væpnet med raketter (fyrverkeri) mot politiets gummikuler. Fire politimenn skal ha kommet til skade. Også en fotograf ble skadet etter å ha blitt truffet i brystet av én av en gummikule.

Fagforeningen CCOO har oppfordret gruvearbeiderne til å roe situasjonen og unngå ytterligere konfrontasjoner.

Bakgrunnen for konflikten Regjeringen ønsker å kutte

budsjettet for subsidier til kullgruvedrift med over 60 %. Den 23. mai ble forslaget vedtatt av Kongressen i første avstemningsrunde. Etter det har samtlige gruvearbeidere i Castilla og León, Asturias og Aragón vært i streik.

Mandag 18. juni vil gruvearbeidere over hele landet streike. I tillegg er det annonsert generalstreik i flere kommuner. Dagen etter, den 19. juni, skal budsjettforslaget opp til avstemning i Senatet.

LA ROCA RESTAURANT Camí Vell del Far, 2 El Albir
966 864 899
605 521 778

De beste Jamaicanske svinepølse i Spania

Åpningstider:
Mandag - Tirsdag: 17 - 22
Onsdag: Stengt
Torsdag - Søndag: 13 - 22

Nydelig lammestek med Rosmarín

PLAYA / BEACH ALBIR
BOULEVARD CORREDORES EL FARO
LA ROCA RESTAURANT
ALBIR
www.larocaalbir.com

VÄLKOMMEN TILL MIDDAGS-RESTAURANGEN I CIUDAD QUESADA!

Om du söker en annorlunda upplevelse med skandinavisk känsla och smaker från hela Europa så finns vi här för Er.

Här har du möjlighet att kombinera din egen måltid eller välja någon utav våra kockars menyföreslag.

Öppet från 18.00 tisdag - söndag

Avda. Las Naciones 57, Ciudad Quesada
Tel: 697 98 98 76

ET UTVALG AV ANKIS SOMMERMENY

Salater, smørbrød, biff, fisk, pasta, barnemeny, fiskekaker, "plankstek", "fisk på planke" og vår nye helstekte oksefilet.

Dagens for 7.50 € inkl. kaffe
fra kl. 14.00 man-fre.

SCANDINAVIAN HOME COOKING

Norsk-Svensk Husmannskost

VELKOMMEN!

Musikk på terrassen ved spesielle anledninger. Norsk & svensk TV.
Prøv vår a la carte meny!

Åpent søndag til fredag
14:00-sent. Lørdag stengt.



Tlf: 690 011 209

Avd. Albir Nr. 4. | supercocinera-anki@hotmail.com



Alicante

Må fortsatt søke om pass via den norske ambassaden i Madrid

Generalkonsulatet i Alicante stengte sine dører 8. juni, så nå må blant annet alle nordmenn på Costa Blanca som skal søke om nytt pass gjøre dette via ambassaden i Madrid. Slik vil situasjonen være inntil videre og i hvert fall blir det slik til etter at sommeren er over, men det skal bli noe enklere å få seg nytt norsk pass om en stund.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Voksne og barn over 12 år må altså fra nå av og inntil videre søke om pass via den norske ambassaden i Madrid. Bakgrunnen er at konsulatet i Alicante og på flere andre steder i Spania er lagt ned og at en nyordning først vil tre i kraft om noen måneder.

AMBULERENDE ORDNING

Inntil vårt ambulerende ambassaderåd Anne Normann tiltrer sin stilling i juli-måned er det

ikke avklart hvordan den nye ordningen blir, opplyser første ambassadesekretær, Cecilie Svensson ved den norske ambassaden i Madrid til Spania-posten.

Meningen er at Anne Normann skal reise rundt til de honorære konsulatene i Spania og ta i mot søknader om pass og det jobbes med at Normann skal være ute i felten så raskt som det er praktisk mulig.

-Vi vil legge ut informasjon om dette på vår hjemmeside. Aktuelle datoer vil også bli presentert, men inn til videre finnes det ingen annen mulighet enn å kontakte oss i Madrid, sier

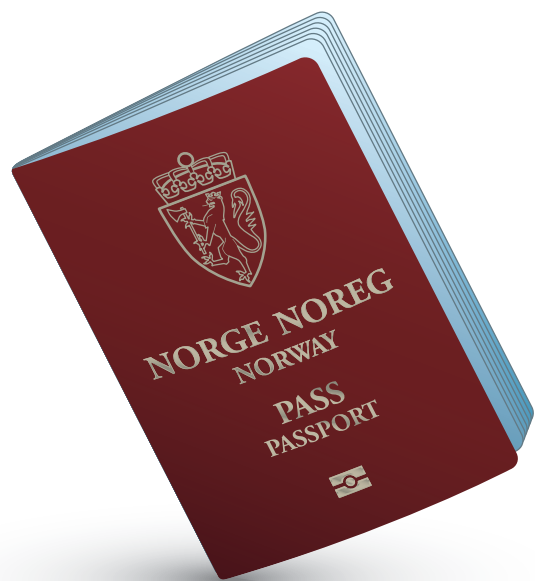
Svensson.

KUN KONTANT BETALING

Husk at norske statsborgere som skal søke om norsk pass må gjøre dette ved personlig fremmøte. Ved søknad om pass til barn må barnet også være med. Alle som skal ha pass må ha norsk personnummer og har man ikke dette, må det søkes først. Hvis det er slik at det er tre måneder siden passet gikk ut, må annen legitimasjon medbringes.

Passgebyret er nå 55 euro og det er også verdt å merke seg at ambassaden og konsulatene kun tar i mot kontant betaling.

Sjekk gjerne www.noruega.es for ytterligere opplysninger knyttet til det å få nytt pass.



NYTT KONTOR I TORREVIEJA!

Kontakt vårt reservasjonsteam

LEIEBIL: 966 796 044

BILSALG: 966 708 509

Vi snakker engelsk.

www.fcrentacar.com | reservas@fcrentacar.com

Kontant betaling for GULL og SØLV

Vi kjøper alt av gull og sølv uansett mengde og karat til den beste markedsprisen.

Parkering ved døren. Hjemmebesøk er også mulig.

Åpent hver dag mellom 10.00-20.00

c/Gerona 8, Benidorm tel. 865677248



Kjæledyr friser

Accessories

Hotel & Spa

653 329 955

966 885 643

Av. Valencia11-Lc3

03590 Altea (Alicante)

E-mail: info@lac-altea.com

www.lac-altea.com

HCS ENERGY

HEATING, COOLING & SOLAR SYSTEMS

Tel/fax: 966 798 735 • Mob: 647 446 005
Torrevieja • hcs.energy@hotmail.com

SPECIALTILBUD PÅ AIRCONDITIONANLEGG

Vannfiltersystem OSMOSE..... 199 €

Avkalkingsanlegg for vann ATH..... 880 €

-Daitsu cgltd/warm..... 489 €

-Daitsu with inverter..... 599 €

-Samsung with inverter..... 659 €

-Panasonic with inverter..... 779 €

-Fujitsu with inverter..... 719 €

-Mitsubishi electric with inverter... 779 €

• Firmaet har alle nødvendige autorisasjoner, også for industri • Brennere for varmtvann

• Sanitiser • Aircondition og Solcelleanlegg

Alle priser er inkl. installasjon Uforpliktende prisoverslag



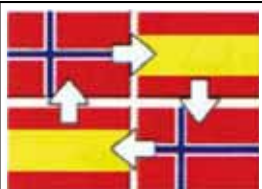
DIN SKANDINAVISKA REPRESENTANT I TORREVIEJA/COSTA BLANCA OMRÅDET.

C/ Niágara, 62. C.C. Flamenca beach L-123. Orihuela Costa/Playa Flamenca. Tel: +34 965 325 115 info@trilogymobrokers.com www.trilogymobrokers.com

ADMINISTRATIVE
TJENESTER
ALEXANDRA
COLLAZO

• Ledelse og behandling av kjøp
• Hantering og behandling av innköp
• Arv - Fullmakter - Testament
• NIE nummer och

residencias
• Sverget oversettelse og tolking
• Skatt representasjon
• Boliglån behandling
• Trafikkstyring



STATSAUTORISERT TRANSLATØR, NORSK-SPANSK OG SPANSK-NORSK

NANNA STOLTENBERG SÆLAND

Statsautorisert både i Spania og i Norge siden 1995
Tlf/faks: (+34)965 889 832 | Mobil: (+34) 607 411 254
E-post: nanna@alfas.net

OVERSETTELSE GENERELT - MEDISINSKE OVERSETTELSE - GODKJENNING AV UTDANNELSE - RETTSTOLKING - TOLKING HOS NOTAR m.m.



SOMMAREN ÄR HÄR!

Kommer familien på besök?

Vi har grillen du behöver!

Dax att BBQ

Leverert och monterat inom 7 dagar

Mått: Hög-2,3m Bredd-1,3m Djup-60cm

Vi pratar skandinaviska!

599 €
moms inkl.

Kontakt oss på
telefon 603 576 577

Gibraltar

Dekorerte Gibraltar-fjellet med bilde av dronningen

I anledning dronning Elisabeth IIs jubileum og prins Edwards besøk, ble et stort portrett av Hennes Majestet avbildet på selve fjellet i Gibraltar. Seansen har ikke gått upåaktet hen i spanske aviser som onsdag 13. mai trykket et bilde av den ca. 80 meter høye projeksjonen.

I følge avisen El Periódico bestod det visuelle showet av en

serie bilder av dronningen, vist sammen med det britiske og gibraltarske flagget. Bildene, som bare kunne ses ordentlig fra spansk side av grensen, ble vist i tre timer fra rundt midnatt og utover.

Feiringen skjer samtidig med at lokale spanske fiskere og representanter for myndighetene i Gibraltar prøver å komme til

enighet i den pågående konflikten om fiskerettigheter i området.

Den spanske regjeringen har tidligere sagt at de vil tilbake til avtalen fra 1999, som fastslår at Spania har rett til å fiske i det aktuelle området, så lenge de ikke går nærmere kysten enn 225 meter.



close your eyes and...
imagine

Hår og skjønnhet for han & henne!

Hårstyling for han & henne • Keratin
hårbehandling • extensions • manikyr • pedikyr
ansiktsbehandling/rens • bodywraps • massage
hårfjerning m. voks • øyebryn • tanning • negler
(gel & akryl) • tannbleking • semi-permanent
make-up • "Hair & beauty training academy"

20% rabatt på alle hår og skjønnhets-behandlinger ved fremvisning av denne annonse!
(kun en gyldig pr kunde & gjelder ikke sammen med andre tilbud)

Avda. Pais Valencia 40, Alfaz del Pi (vis a vis Supermercado Mendoza) Tlf: 965 841 038 (Eng)

ALT I FOTO & DIGITALPRINT:

- Fotokopi
- Forstørrelser
- Laminering
- Bokbinderi
- Papirkopi i farge/sv.
- Design ditt eget album (20x30, 15x20, 10x15cm)
- Overføring av VHS & Super-8 tape til DVD

Yoel FOTOGRAFIA
digitale tjenester

Egendesignet fotoalbum
Minnebok
Kopper & musmatter
Lag personlige invitasjoner, postkort, kalendere m.m.

Avda. del Albir, s/n
Alfaz del Pi Tlf: 966 867 393

Du finner oss midt i Albirs hovedgate!

I løssalg nå!

I kiosken over hele Costa Blanca



Kampanjetilbud!

Motta fire utgaver i posten for kun €19 sendt adresse i Spania eller kun NOK 199,- tilsendt adresse i Norge!

Nå kun: Send oss din adresse i dag på:
abo@spaniajournalen.no

€19

Tlf: 966 882 561 Fax: 966 882 591

Smak av Spania

Allioli - velsmakende hvitløksmajones

Ifølge historiebøkene er det den brutale Keiser Nero, blant annet kjent for å ha startet en brann som i løpet av tre dager ødela store deler av Roma, som står bak den velsmakende hvitløksmajonesen allioli.

RIKKE JUELL PRINTZ
RIKKE@SPANIAPOSTEN.NO

Servert kald er den blitt en av grunnpilarene i det spanske kjøkken, og brukes som tilbehør til grillet kjøtt og fisk, til risretter og til flere sorter grønnsaker (bl.a. asparges og poteter).

Hvitløksmajonesen kan også stå på egne ben, og serveres ofte på restauranter som en liten aperitif "på huset", i godt følge med nystekt eller ristet loff. Den hører også hjemme på et velassortert tapas-bord.

Ordet allioli betyr hvitløk og olje på katalansk (all-i-oli), hvilket er de to hovedingrediensene i denne anvendelige og velsmakende sausen. Majonesen spises over hele Spania, men det skal være katalanerne som har det største innslaget av allioli i kostholdet sitt.

Den originale allioli'n lages kun av hvitløk og olje samt store mengder tålmodighet ispedd en passende porsjon muskelkraft.

Til nød er det lov å tilsette en liten klype salt. Men i den senere tid er det blitt stadig mer vanlig å bruke eggeplommer i majonesen, denne "forfalskningen" er lettere å lage enn den opprinnelige.

For å lage allioli trenger du en morter og en pistil, pistil er navnet på redskapen du holder i hånden når du knuser ingrediensene i morteren. Pass på å ha en kraftig pistil som er god å holde i og som fyller en stor del av rommet i selve morteren.

ORIGINAL ALLIOLI:
3 store fedd hvitløk
1,5 - 2,5 dl olivenolje
En liten klype salt.

Skjær hvitløkfeddene i små biter og knus dem sammen med saltet i morteren til en jevn masse. Tilsett oljen under stadig omrør-

ring, først dråpevis, deretter i en tynn stråle.

"FORFALSKET" ALLIOLI:
3 store fedd hvitløk

1 stor eller to små eggeplommer
2,5 dl olivenolje
En liten klype salt.

Fremgangsmåten er den samme

som når man lager den originale utgaven, men eggeplommene røres inn i den mosede hvitløken før oljen tilsettes.



FYSI AKOS

FYSIOTERAPI

Dyktige fysioterapeuter med spansk og norsk godkjenning - Refusjon fra HELFO
Vi hjelper deg med skjemmer
Klassisk kinesisk akupunktur og triggerpunkt akupunktur
Bassengtrening i oppvarmet basseng
Pilates i treningshall
Trening i treningshall
Turer og treningsgrupper



OMSORGSTJENESTER

Trygghet og omsorg i hverdagen:
Hjemmesykepleie og hjemmehjelp
Daglig oppfølging og tilsyn i hjemmet
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege
Tolketjenester etc.
Nært samarbeid med norsktalende lege

VELKOMMEN SOM MEDLEM



VELVÆRE

Aromaterapi - Terapeutisk massasje
Koppingmassasje
Fotterapi - Pedikyr
Manikyr - Gelenegler
Voksing - Ansiktsbehandlinger
Algeinnpakning - Peeling
Refleksologi
Napping og farging av bryn
Farging av vipper



FYSIAKOSREISER

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for den enkelte, lag og organisasjoner til Albir.
Ukentlig aktivitets- og utfluktsprogram.
Det legges stor vekt på din trygghet, og at du trives på våre turer.

Bestill dine turer gjennom oss.



TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER - VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com - Tlf: +34 966 865 686

Ønsker du en liten vri på allioli'n - for variasjonens skyld - kan du tilsette noen dråper presset sitron.

For deg som synes du bruker nok tid på matlaging, og som har morteren stående i hylla kun til pynt, så finnes det utmerket allioli å få kjøpt på nærmeste supermarked. Den er svært holdbar selv etter at pakningen er åpnet.

Keiser Nero, som også bl.a.

hadde morens og brorens liv på samvittigheten, la skylden for den store brannen han angivelig selv hadde startet på de kristne, dette resulterte i blodige opptøyer, og stadig flere vendte seg mot den unge keiseren. Han skal angivelig ha tatt sitt eget liv, bare 32 år gammel, og mange pustet nok lettet ut da han trakk sitt siste åndedrag. Drøye to tusen år senere kan vi vel strekke oss til å si at allioli'n hvertfall pynter litt på hans ettermæle.



SPANIA

DIN VEIVISER I SPANIA SIDEN 1987

JOURNALEN



LES MER OM DETTE I SOMMERUTGAVEN:



I LØSSALG NÅ!

Her kan du blant annet få kjøpt
SpaniaJournalen

Villajoyosa: Solgården · **Benidorm:** Papeleria Enrique, Plaza Torreon · **Benidorm, La Cala:** Prensa Kiosco Cristina, Avd. Mont. Edif. Coblancia 27. Benidorm: Prensa Kiosco Antonio, c/Emilio Ortuno 15, Local 4 · **La Nucia:** Supermercado La Nucia · **Alfaz del Pi:** Supermercado Mendoza · Supermercado Costa Blanca · Papeleria Yoely · Den Norske Bokhandeln · Alfaz del Sol Service center · Reuma Sol · **Albir:** Tema 2000 · Bokcafén/Solgruppen · Supermercado Mendoza · S.G.E.L Alfaz Playa · S.G.E.L Albir · **Altea:** Papeleria Sevilla, Conde de Altea 26 · **Alicante flyplass:** S.G.E.L kiosko (Nære Burgerking) · **Gran Alacant:** Kiosco Opeople, C/ Monte de Santa Pola 15, Santa Pola Life Resort, Supermercado Gran Vista, Urb.Gran Vista **Santa Pola:** Prensa Poseidon, c/Gonzales Vicens 5 · **La Marina, San Fulgencio:** News 4U, Avd. Londres Local 14 · **Guardamar:** Casa Tre Toppar · **La Mata, Torrevieja:** Prensa Hollywood, c/Mayor 67. Balcon de Lomas: Prensa Mercadona, Centro Comercial. **Torre Marina, Torrevieja:** Supermercado Bernardo, c/Dr. Waskman 28 · **Torrevieja:** Papeleria Baeza, c/Maria Parodi 1 · Skandinavisk Center "Landhandleren" · Scandigo · Kiosco La Siesta · **Quesada, Rojales:** Costa Service, C/ Sol · Prensa Internacional, C/Costa Azul · Jumerca Supermercado, urb.Dona Pepa · Jumerca Supermercado, C/Costa Azul · **Rocio del Mar, Torrevieja:** Prensa Internacional Alison, Avd.De las Olas · **San Miguel de Salinas:** La Parada · **La Florida, Torrevieja:** Supermercado La Florida, C.C La Florida (C/Satelite). **Mimosas, Orihuela Costa:** Supermercado BRICO, C/ de la Garza · **Playa Flamenca, Orihuela Costa:** Mercadona **Los Dolces/Villamartin, Orihuela Costa:** Super Valu · **Los Alcazares, Urb Oasis:** Bar/Kiosco Oasis, C/Penelope · **La Manga:** Legal Office, C.C Darsena Cero Local 1-8.

Madrid

Hulemalerier kan være eldre enn først antatt

Ny forskning viser at hulemalerier fra flere huler i Nord-Spania er opptil 5.000 år eldre enn tidligere antatt. Ett av maleriene skal være mer enn 40.000 år gammelt, noe som betyr at det kan ha blitt lagd av neandertalere.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

De nye oppdagelsene er gjort av et forsknings-team bestående av forskere fra forskjellige universiteter i Spania, ledet av Alistair Pike fra Universitetet i Bristol, og publisert i vitenskapsmagasin Science.

Bakgrunnen for rapporten skal være datering av 50 hulemalerier fra til sammen 11 forskjellige huler i Cantabria og Asturias, deriblant Altamira, El Castillo og Tito Bustillo som alle står på UNESCOs verdensarvliste.

Den nye tidsangivelsen har forskerne kommet frem til ved å ta prøver av kalklagene (kalsitten) som ligger oppå hulemaleriene og som inneholder spor av ura-

natomer. Ved å tidfeste prosessen der uranisotoper brytes ned til thorium, så kaldt uran-thorium-datering, klarer forskere å bestemme alderen på materialet i prøvene.

For di det her er snakk et belegg som har dannet seg oppå tegningene, vet man at hulemaleriene må være minst like gamle som selve belegget.

De nye funnene har fått forskerne til å stille seg spørsmålet om hvem som egentlig står bak hulemaleriene. Rapporten konkluderer med at det finnes to alternativer.

Det ene går ut på at tegningene er laget av det moderne menneske (homo sapiens), som man antar ankom nordområdene i Spania for rundt 41.500 år siden.

Det andre alternativet er at ar-

beidene stammer fra neandertalerne som før dette dominerte kontinentet. Det vil i så fall kunne gi oss nytt innblikk i denne mennesketypens evne til å tenke abstrakt og kommunisere gjennom bilder og symboler. Bevis for en slik sammenheng vil med andre ord kunne bidra til å endre perspektivet på hvor avansert homo neanderthalensis var og gi oss mer kunnskap om menneskeartens historie.

I følge forskerne er det imidlertid for tidlig å slå fast at hulemaleriene stammer fra neandertalmennesket. Skal man være sikker, trenger man dateringer som går enda lenger tilbake, til en tid før det moderne mennesket var kommet til Europa.

Et program for innsamling og registrering av data skal allerede være i gang, med prøver fra forskjellige huler i Spania og Por-

tugal og fra huler andre steder i Vest-Europa. De nye dateringe-

ne fra Nord-Spania er de eldste man så langt kjenner til i verden.



HULEMALERI: Homo sapiens kom til Spania for ca. 35.000 år siden, og man har funnet hulemalerier flere steder i landet. Nå viser nyere forskning at hulemalerier i Spania er opptil 5.000 år eldre enn først antatt.

Lesernes blinkskudd:

Har du tatt ett foto i Spania som du synes er spesielt morsomt eller flott?

Send det til oss i Spaniaposten, pr. epost til red@spaniaposten.no, så publiserer vi det.

Kanskje vanker det en liten premie også!

SOMMERENS

BILLIGSTE?: Blir dette sommerens billigste «Menu del dia»? Spør en av Spaniapostens lesere i Guardamar. Ved strandpromenaden i byeni ligger restaurantene på rekke og rad, og konkurransen er hard, som man vil se av de to menytavlene. 6,95 euro og 6,70 euro for tre retter med drikke lar seg høre...



Murcia

Eks-borgemester må i fengsel etter korrupsjon

Den tidligere borgemesteren i Totana i Murcia, Juan Morales (PP), er dømt til tre år og seks måneder i fengsel for korrupsjon.

Morales, som har vært umulig å få tak i siden dommen ble avsagt 30. mai, er nå arrestert og

satt i fengsel i Campos del Río i Murcia. Morales skal i en lengre periode som borgemester ha tatt imot penger i bytte mot byggelisenser.

Straffen for å ha latt seg bestikke ble satt til to år. I tillegg

er Morales idømt ett års fengsel som kompensasjon for en bot på åtte millioner euro for bestikkelsen, samt seks måneder for en bot på 133.000 euro for hvitvasking av penger.

Forholdet inngår i en større korrupsjonssak kjent som Totem-

saken, som ble offentlig kjent i 2007 da politiet kunne avdekke flere tilfeller av bestikkelser ved utdeling av konsesjoner for utbygging i Totana. I følge nyhetsbyrået Europa Press skal det galiciske firmaet Nuaria på denne måten ha skaffet seg lisenser for

bygging av 5.000 boliger fordelt på 2,2 millioner hektar tomt, inntil da det største boligbyggeprosjektet i kommunen. Et tyvetalls personer skal ha blitt arrestert i forbindelse med etterforskningen av saken.

SUDOKU Enkel

			2			9		5
	5		3	8	1	7		
	7							6
6					9			1
		5	6		3	2		
1			7					4
7						6		
		3	9	4	7	2		
8		9			2			

SUDOKU Medium

		6		4	5	3		1
			7	1		9	8	
	4				9		6	
						8	5	
7								2
	9	2						
	5		3				1	
	1	8		2	4			
3		9	5	7		6		

SUDOKU Vanskelig

9				6				
8				4		7		2
	6				5	1		8
		2		8				6
6								1
7				1			2	
3	9			5	2			4
	7			1		3		2
				7				5

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALBIR
- URB. LA MARINA (TORREVIEJA)
- LA ZENIA (PLAYA FLAMENCA)



- ALFAZ DEL PI



- ALTEA (MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS

SUPERBRICO

- LAS MIMOSAS



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)

BRUKT & ANTIKK MARKED (RASTROS)

Alicante: Daglig kunstmarked v. Paseo Gadeo fra 1200

Søndager kunst og antikk fra 0900

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked

Calpe: Onsdager

Dénia: Fredager

Jalón: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 08-1400

La Nucia: Søndager "loppemarked"

Polop: Søndager "loppemarked"

Villajoyosa: Lørdager kunst og antikk fra 0900



MARKEDER PÅ COSTA BLANCA: "Los Mercadillos" (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca. "El Mercado" er innendørsmarkeder som er av en mer permanent karakter, vanligvis er de åpne alle hverdager.

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià

Dénia

Parcent

San Pedro del Pinatar

Santa Pola

Elche

La Nucia

San Pedro

TORSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)

Jalón

Benidorm

Callosa d'en Sarrià

(Frukt & grønt)

Orihuela

Mil Palmeras (17-20)

Villajoyosa (Cala de Finestrat)

ONSDAG:

Callosa de Segura

Santiago de la Ribera

Benidorm

El Campello

La Mata

Guardamar

Torrevieja / La Mata

Muchamiel

Ondara

Polop

San Miguel de Salinas

Teulada

TORS DAG:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)

Alicante (Ved Plaza de Toros)

Gandia

San Javier

Jávea

Pego

Rojales

Villajoyosa

Urb. Marina, San Fulgencio

(Torrevieja)

FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)

Finestrat

Gata de Gorgons

Dénia (Frukt og grønnsaker)

Los Montesinos (kveld/natt)

Moraira

Oliva

Pilar de Horadada

Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante

Almoradí

Torre Pacheco

Elche

Benissa

Calpe

Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)

Gandia

Santa Pola

Playa Flamenca

Villajoyosa (Cala de Finestrat)

SØNDAG:

Alicante (Ved Plaza de Toros)

Benidorm

Ciudad Quesada (Zuco)

La Nucia

Campo Guardamar

Albír/Alfáz El Cisne

Urb. Marina (San Fulgencio)

La Manga (Cabo de Palos)

Elche (Ved Estadio de Fútbol)

NRK 1

2

N

Mandag 25.06.2012	Mandag 25. juni	Mandag 25. juni
07:05 Bondeknølen	06:00 TV 2 Junior	06:00 Nikki
07:35 Sommerhuset	06:01 Boblins	06:25 Nikki
08:05 Ut i naturen: Sylan, naturens skattekiste	06:11 Penelope	06:50 Steg for steg
08:35 Folk: Modelljakt	06:16 Hanas hjelpetelefon	07:15 Steg for steg
09:05 Sommeråpent	06:26 Sivert og gjengen	07:40 What I Like About You
10:10 Skavlan	06:36 Lauras stjerne	08:05 Will & Grace
11:10 Dallas	06:46 Gjett hva	08:30 Will & Grace
12:00 NRK nyheter	06:55 God morgen Norge	08:55 Christine
12:10 Sommermatiné: Prins og prinsesser	10:00 God morgen Norge	09:20 Den syvende himmel
13:20 Folk: Toralf fra Maurstad	11:45 Bonanza	10:10 Hundehviskeren
14:00 Kronprinsparets nye hjem	12:40 Tid for hjem	11:00 Hus til skrekk og advarsel
15:00 NRK nyheter	13:10 Supernanny	11:50 Ekstrem rengjøring
15:05 Sjukehuset i Aidsensfield	14:10 Accidentally on Purpose	12:20 4-stjerners reise
16:00 NRK nyheter	14:40 Beverly Hills 90210	13:20 Slankekrigen
16:05 Matador	15:30 2 Broke Girls	15:15 One Tree Hill
17:00 NRK nyheter	16:00 Home and Away	16:10 Lykkelig skilt
17:10 Grønn glede	16:25 Dharma & Greg	16:40 Happy Endings
17:35 Grønn glede	16:55 Karl og Co	17:05 Cougar Town
18:00 Oddasat - nyheter på samisk	17:25 Karl og Co	17:35 Christine
18:05 Tegnspråknytt	17:55 Oppgrader!	18:00 The Big Bang Theory
18:10 Team Bachstad	18:30 Nyhetene	18:30 The Big Bang Theory
18:40 Distriktsnyheter	18:45 Været	19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
19:00 Dagsrevyen	18:50 Sportsnyhetene	20:30 Tangerudbakken borettslag
19:30 Lyngbo og Hælands Big Bang	19:00 Heder og Hammer	21:30 Et lite stykke Thailand
20:20 Øya mi e øya di	19:30 En bit av Norge	22:30 Castle
20:45 Kystlandskap i fugleperspektiv: I begynnelsen var Gdansk	20:00 Sommer tid med Katarina og Øyvind	23:30 GCB: Good Christian Bitches
21:00 Distriktsnyheter	21:00 Nyhetene	00:25 CSI: Miami
21:00 Dagsrevyen 21	21:20 Været	01:20 Special Victims Unit
21:30 Sommeråpent	21:25 Sportsnyhetene	02:15 CSI
22:15 Boardwalk Empire	21:40 Touch - Sesongavslutning!	03:05 48 timer - 48 hours
23:10 Kveldsnytt	22:40 EM-kveld	03:50 Special Victims Unit
23:25 Hva skjedd med Sebastian Cole?	23:10 UEFA EURO 2012™: FC Football speciale	04:35 Friday Night Lights
00:55 20 spørsmål	23:40 The Defenders	05:25 Steg for steg
01:25 Norge Rundt	00:35 Criminal Minds	
02:00 Film: Etter Rubicon	01:25 Labyrint	
03:30 Sommeråpent	02:15 Rush	
	03:05 24	
	03:55 Sonen	

NRK 1

2

N

Fredag 29.06.2012	Fredag 29. juni	Fredag 29. juni
07:15 Bondeknølen	06:00 TV 2 Junior	06:00 Nikki
07:45 Sommerhuset	06:01 Boblins	06:25 Nikki
08:15 Glimt av Norge: Sommerfuglmannen	06:11 Penelope	06:50 Steg for steg
08:25 EM friidrett	06:16 Hanas hjelpetelefon	07:15 Steg for steg
12:00 NRK nyheter	06:26 Sivert og gjengen	07:40 What I Like About You
12:10 EM friidrett	06:36 Lauras stjerne	08:05 Will & Grace
13:30 Postkort fra Norge	06:46 Gjett hva	08:30 Will & Grace
14:00 Danmark fra kyst til kyst	06:55 God morgen Norge	08:55 Christine
15:00 NRK nyheter	10:00 God morgen Norge	09:20 Den syvende himmel
15:05 Sjukehuset i Aidsensfield	11:45 Bonanza	10:10 Hundehviskeren
16:00 NRK nyheter	12:40 Heder og Hammer	11:00 Til skrekk og advarsel
16:05 Matador	13:10 Supernanny	11:50 Ekstrem rengjøring
16:55 EM friidrett	14:10 Accidentally on Purpose	12:20 Byggebransjens cowboyer
17:00 NRK nyheter	14:40 Beverly Hills 90210	13:20 Slankekrigen
17:10 EM friidrett	15:30 2 Broke Girls	15:15 One Tree Hill
18:35 Oddasat - nyheter på samisk	16:00 Home and Away	16:10 Lykkelig skilt
18:40 Distriktsnyheter	16:25 Dharma & Greg	16:40 Happy Endings
19:00 Dagsrevyen	16:55 En moderne familie	17:05 Cougar Town
19:30 EM friidrett	17:25 En moderne familie	17:35 Christine
21:30 VG-lista Topp 20 fra Rådhusplassen	17:55 En moderne familie - Sesongavslutning!	18:00 The Big Bang Theory
23:00 Kveldsnytt	18:30 Nyhetene	18:30 The Big Bang Theory
23:15 Ekstrem sportveko	18:45 Været	19:00 America's Funniest Home Videos
23:35 Tudors	18:50 Sportsnyhetene	19:30 Sesongstart: Wipeout
00:25 a-ha - for aller siste gang	19:00 Allsang på grensen	20:30 Sesongpremiere: So You Think You Can Dance
01:35 VG-lista Topp 20 fra Rådhusplassen	20:00 Sommer tid med Katarina og Øyvind	22:30 The Graham Norton Show
03:05 Bitt av naturen	21:00 Nyhetene	23:30 Skrik
03:35 Tilbake fra de døde	21:20 Været	01:30 CSI: Miami
	21:25 Sportsnyhetene	02:25 Love Happens
	21:35 Tour de France: I kveld	04:30 Missing
	21:45 Mord og mysterier	05:15 CSI
	22:45 EM-kveld	
	23:15 UEFA EURO 2012™: FC Football speciale	
	23:50 Film: Fantastic Four	
	01:55 Film: Kunsten å tenke negativt	
	03:20 Seriemorderne	
	04:10 Sonen	

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

Tirsdag 26.06.2012	Tirsdag 26. juni	Tirsdag 26. juni
07:10 Bondeknølen	06:00 TV 2 Junior	06:00 Nikki
07:40 Sommerhuset	06:01 Boblins	06:25 Nikki
08:10 Blomstershow i Chelsea	06:11 Penelope	06:50 Steg for steg
09:10 Kjøttlandet	06:16 Hanas hjelpetelefon	07:15 Steg for steg
10:10 Skavlan	06:26 Sivert og gjengen	07:40 What I Like About You
11:10 Dallas	06:36 Lauras stjerne	08:05 Will & Grace
12:00 NRK nyheter	06:46 Gjett hva	08:30 Will & Grace
12:10 Sommermatiné: Klassen	06:55 God morgen Norge	08:55 Christine
14:15 Verdens største fly	10:00 God morgen Norge	09:20 Den syvende himmel
15:00 NRK nyheter	11:45 Bonanza	10:10 Hundehviskeren
15:05 Sjukehuset i Aidsensfield	12:40 Heder og Hammer	11:00 Til skrekk og advarsel
16:00 NRK nyheter	13:10 Sommer tid med Katarina og Øyvind	11:50 Ekstrem rengjøring
16:05 Matador	14:10 Accidentally on Purpose	12:20 4-stjerners reise
16:50 Billedbrev: Spania - På marked i Sevilla	14:40 Beverly Hills 90210	13:20 Slankekrigen
17:00 NRK nyheter	15:30 2 Broke Girls	15:15 One Tree Hill
17:10 Sommeråpent	16:00 Home and Away	16:10 Lykkelig skilt
18:00 Oddasat - nyheter på samisk	16:25 Dharma & Greg	16:40 Happy Endings
18:05 Tegnspråknytt	16:55 Karl og Co	17:05 Cougar Town
18:10 Team Bachstad	17:25 Karl og Co	17:35 Christine
18:40 Distriktsnyheter	17:55 Oppgrader!	18:00 The Big Bang Theory
19:00 Dagsrevyen	18:30 Nyhetene	18:30 The Big Bang Theory
19:30 Grønn glede	18:45 Været	19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
20:00 Herskapelig redningsaksjon	18:50 Sportsnyhetene	20:30 Sinnsnekker n Sverige
20:45 Ekstra-tekning	19:00 Heder og Hammer	21:30 CSI
20:55 Distriktsnyheter	19:30 En bit av Norge	22:30 Castle
21:00 Dagsrevyen 21	20:00 Ekstrem oppdragelse - Sesongstart!	23:30 CSI: Miami
21:30 Sommeråpent	21:00 Nyhetene	00:25 Special Victims Unit
22:15 Frå Lark Rise til Candleford	21:20 Været	01:20 CSI
23:15 Kveldsnytt	21:25 Sportsnyhetene	02:15 48 timer
23:30 Ekstrem sportveko	21:40 Grey's Anatomy	03:05 Special Victims Unit
23:50 I skottlinja	22:40 EM-kveld	03:50 Friday Night Lights
00:40 Livvaktene	23:10 UEFA EURO 2012™: FC Football speciale	04:35 Til skrekk og advarsel
01:40 Herskapelig redningsaksjon	23:40 Brothers & Sisters - Sesongpremiere	05:25 Steg for steg
02:25 Grønn glede	00:35 Criminal Minds	
02:55 Frå Lark Rise til Candleford	01:25 Labyrint	
03:55 Sommeråpent	02:15 Rush	
	03:10 24	
	04:00 Sonen	

NRK 1

2

N

NRK 1

2

N

Lørdag 30.06.2012	Lørdag 30. juni	Lørdag 30. juni
07:35 Solens mat	06:00 TV 2 Junior	06:00 Nikki
08:05 Sommeråpent	06:01 Penelope	06:20 Nikki
08:50 Sommeråpent	06:06 Noddy	06:45 Steg for steg
09:35 Folk: Jan på Hytjantorpet	06:40 Thomas Toget og vennene hans	07:10 Steg for steg
10:15 EM friidrett	07:02 Lauras stjerne	07:35 What I Like About You
14:15 Flukten fra DDR	07:13 Puskekatten Poppy	08:00 Will & Grace
14:55 Danske slottsfriuer	08:25 Will & Grace	08:25 Will & Grace
16:00 Fysikk på roterommet	07:47 Geronimo Stilton	08:50 Happy Endings
16:10 Den store reisen	08:10 Unger og katter	09:15 Happy Endings
16:55 Mesterens mester	08:31 Lou Lou fra Montmartre	09:40 Happy Endings
17:55 EM friidrett	09:00 Nyhetsmorgen	10:05 Veronica Mars
19:00 Dagsrevyen	10:00 Bonanza	10:50 So You Think You Can Dance
19:30 Lotto-tekning	11:00 Bonanza	11:40 So You Think You Can Dance
19:45 EM friidrett	12:00 Arvids følgesvenner	13:30 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos
21:40 Sommeråpent	13:00 Fifth Gear	14:00 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos
22:40 London 2012	13:30 Sport & Spill V75	14:30 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos
23:10 Kveldsnytt	14:00 Far Tour de France	15:00 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos
23:30 Ekstrem sportveko	14:30 Tour de France: Prolog	15:30 So You Think You Can Dance
23:50 Nattkino: Mr Brooks	17:35 Etter Tour de France	17:30 Undercover Boss
01:45 Dansefot jukeboks m/chat	18:00 Tour de France: I dag	18:30 Ullared
	18:30 Nyhetene	19:30 America's Funniest Home Videos
	18:45 Været	20:00 America's Funniest Home Videos
	18:50 Sportsnyhetene	20:30 Premiere: Sommerfesten
	19:00 Kolibriens ukjente liv	22:00 Kontakt
	20:00 Hovedkampen: Viking - Rosenborg 1. omgang	00:40 Castle
	20:50 Hovedkampen: I pausen	01:30 Body of Proof
	21:00 Hovedkampen: Viking - Rosenborg 2. omgang	02:25 The Walking Dead
	22:00 Nyhetene og Været	03:20 Hilary and Jackie
	22:15 Trude	05:05 Steg for steg
	22:45 EM-kveld	
	23:15 UEFA EURO 2012™: FC Football speciale	
	23:50 Film: Hvordan bli dumpet på 10 dager	
	02:00 Film: Loving Leah	
	03:55 America's Got Talent	
	04:45 Sonen	

PUSS OPP HUSET DITT!

Vi har tilgjengelig:
Murere, gipsere, malere,
taktekkere, rørleggere,
elektrikere osv.

10 EURO I TIMEN

Tony's team
29 år i Spania

Tlf.:
629 379 079

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeplassen i Alfaz del Pi


Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...
Man-Lør 10-14, Tlf 965 889 880
bokhandel@pilmin.net

C/ La Mar, 195, 03590 Altea
(rett før Galp-stasjonen i Altea)


Tlf: 966 880 612 (vakt 617 544 396)

DIN veterinær som setter deg og din venn i fokus.

Vi gjør alt slik som:

Kirurgi • Diagnoser • Røntgen
• Dyrehospital • Analyser
• Vaksiner og pass for reise til Norge

Åpent: Man. - Fre. 10.00-13.30 + 17.00-20.30
Lør. 10.00-13.30

Vi vasker og klipper ditt kjæledyr!



El Port
Clínica
Veterinaria

Onsdag 27.06.2012	Onsdag 27. juni	Onsdag 27. juni
07.15 Bondeknølen	06:00 TV 2 Junior	06:00 Nikki
07.45 Sommerhuset	06:01 Boblins	06:25 Nikki
08.15 Hurtigruten - ett år etter	06:11 Penelope	06:50 Steg for steg
08.45 EM friidrett	06:16 Hanas hjelpetelefon	07:15 Steg for steg
12.00 NRK nyheter	06:26 Sivert og gjengen	07:40 What I Like About You
12.05 EM friidrett	06:36 Lauras stjerne	08:05 Will & Grace
14.00 Danmark fra kyst til kyst	06:46 Gjett hva	08:30 Will & Grace
15.00 NRK nyheter	06:55 God morgen Norge	08:55 Christine
15.05 Sjukehuset i Aidsensfield	10:00 God morgen Norge	09:20 Den syvende himmel
16.00 NRK nyheter	11:45 Bonanza	10:10 Hundehviskeren
16.05 Folk: Lammehjelpen	12:40 Heder og Hammer	11:00 Til skrek og advarsel
16.45 EM friidrett	13:10 Supernanny	11:50 Ekstrem rengjøring
17.00 NRK nyheter	14:10 Accidentally on Purpose	12:20 4-stjerners reise
17.10 EM friidrett	14:40 Beverly Hills 90210	13:20 Slanketkrigen
18.35 Oddasat - nyheter på samisk	15:30 2 Broke Girls	15:15 One Tree Hill
18.40 Distriktsnyheter	16:00 Home and Away	16:10 Lykkelig skilt
19.00 Dagsrevyen	16:25 Dharma & Greg	16:40 Happy Endings
19.30 Tinas sommerkjøkken	16:55 Karl og Co	17:05 Cougar Town
20.15 På vei til Sel	17:25 Karl og Co	17:35 Christine
20.45 Vikinglotto	17:55 Oppgrader!	18:00 The Big Bang Theory
20.55 Distriktsnyheter	18:30 Nyhetene	18:30 The Big Bang Theory
21.00 Dagsrevyen 21	18:45 Været	19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
21.30 Sommeråpent	18:50 Sportsnyhetene	20:30 Den store overraskelsen
22.15 Lov og orden: London	19:00 Heder og Hammer	21:30 Premiere: Missing
23.00 Kveldsnytt	19:30 En bit av Norge	22:30 Castle
23.20 Ekstremportsveko	20:00 Sommerid med Katarina og Øyvind	23:25 CSI: Miami
23.40 Kalde føtter	21:00 Nyhetene	00:20 Special Victims Unit
00.30 Lovesik: Lovesik: Veien til Agra	21:20 Været	01:15 CSI
00.55 Boardwalk Empire	21:25 Sportsnyhetene	02:10 48 timer
01.50 I skottlaja	21:35 Tour de France: I kveld	03:00 Special Victims Unit
02.40 EM friidrett	21:45 Criminal Minds - Sesongavslutning!	03:45 Friday Night Lights
	22:45 EM-kveld	04:30 Til skrek og advarsel
	23:15 UEFA EURO 2012™: FC Football speciale	05:25 Steg for steg
	23:45 Touch	
	00:40 60 Minutes	
	01:30 Criminal Minds	
	02:20 Rush	
	03:10 24	
	04:00 Sonen	

Søndag 01.07.2012	Søndag 1. juli	Søndag 01. juli
07.20 Cornelis og kjærligheten	06:00 TV 2 Junior	06:15 Nikki
07.55 Sommeråpent	06:01 Toppen sykehus	06:40 Nikki
08.40 Sommeråpent	06:21 Koalabrødrene	07:05 Steg for steg
09.25 Drømmen om det uendelige, en reise tilbake til Husøyvær	06:41 Sivert og gjengen	07:30 Steg for steg
10.25 Skavlan	07:01 Boblins	07:55 What I Like About You
11.25 Postkort fra Norge	07:11 Byggmester Bob	08:20 Will & Grace
11.55 Ei reise over Island	07:21 Familien Stor	08:45 Will & Grace
12.25 Sommeråpent	07:32 Elias	09:10 Happy Endings
13.25 Grønn glede	07:42 Oktonautene	09:35 Happy Endings
13.55 Niklas' gourmetreise	07:53 Tatonka	10:00 Cougar Town
14.25 Bondeknølen	08:04 Vennetbyen	10:25 Cougar Town
14.55 EM friidrett	08:15 Pokemon	10:50 Cougar Town
19.00 Dagsrevyen	09:00 Nyhetsmorgen	11:15 Cougar Town
19.30 Sportsrevyen	10:00 Bonanza	11:40 Cougar Town
19.45 Første sommer mot Nordpolen	11:00 Bonanza	12:05 Ungkaren
20.55 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu	12:00 America's Got Talent	14:00 Sommerfesten
21.25 Miss Marple: Mot nullpunktet	12:55 Den rosa panteren	15:30 Sinnesnekker'n Sverige
23.00 Kveldsnytt	13:15 Trude	16:30 Et lite stykke Thailand
23.20 Legendariske kvinner: Indira Ghandi	13:45 Før Tour de France	17:30 Tangerudbakken borettslag
00.10 Lyingba og Hærlands Big Bang	14:10 Tour de France: 1. etappe	18:30 Den store overraskelsen
01.00 London 2012	17:35 Etter Tour de France	19:30 Byggebransjens cowboy
01.30 Miss Marple: Mot nullpunktet	18:00 Tour de France: I dag	20:30 Castle
03.05 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu	18:30 Nyhetene og Sporten	21:30 Body of Proof
03.35 Sommeråpent	18:50 Været	22:30 The Walking Dead
	19:00 Vildtlegen	23:25 CSI: NY
	20:00 UEFA EURO 2012™: Fotballfest	00:20 The Bank Job
	20:25 UEFA EURO 2012™: Før finalen	02:25 The Butterfly Effect 2
	20:40 UEFA EURO 2012™: Finale 1. omgang	03:55 Castle
	21:35 UEFA EURO 2012™: I pausen	04:40 Castle
	21:45 UEFA EURO 2012™: Finale 2. omgang	05:25 Steg for steg
	22:50 EM-kveld	
	23:20 UEFA EURO 2012™: FC Football speciale	
	23:50 Film: Hide and Seek	
	01:50 Hack	
	02:45 60 Minutes	
	03:35 Sonen	





Alicante Flyplass

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukes parkering kun 29 €
- Årskontrakt fra 199 €
- Skyssellkontrakt 285 €
- Vi møter deg ved avgangshallen


(+34) 965 040 315
(+34) 615 374 404

www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com




Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.

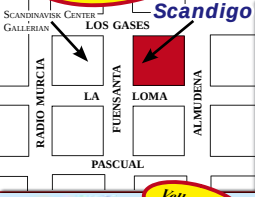
Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Internett & telefon til lavpris!
 Mulighet for redusert pris når du er bortreist. Dekningsområde for tjeneste er: Benidorm, Alfaz del Pi, Albir, Altea, La Nucia og Benidorm.

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442







Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
Tel: 965 718 281
Mandag - Fredag/Lørdag: 09 - 19/15
www.scandigo.es

  		
Mandag 02. juli	Mandag 2. juli	Mandag 18. juni
06:00 Nikki 06:25 Nikki 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Christine 09:45 Den syvende himmel 10:35 Hundehviskeren 11:25 Byggebransjens cowboyer 12:15 Ekstrem rengjøring 12:45 4-stjerners reise 13:35 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Tangerudbakken borettslag 21:30 Et lite stykke Thailand 22:30 Castle 23:25 CSI: Miami 00:20 Special Victims Unit 01:10 CSI 02:00 48 timer 02:45 Special Victims Unit 03:30 Friday Night Lights 04:20 Byggebransjens cowboyer 05:10 Steg for steg 05:35 Steg for steg	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerner 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Familien Stor 09:12 Baby Looney Tunes 09:34 Tom & Jerry 10:00 Bonanza 11:00 Sommer tid med Katarina og Øyvind 12:00 Tid for hjem 12:30 Kontoret 13:25 Kontoret 13:50 Før Tour de France 14:10 Tour de France: 2. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Heder og Hammer 19:30 En bit av Norge 20:00 Sommer tid med Katarina og Øyvind 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:35 Tour de France: I kveld 21:45 Dallas - Premiere! 22:55 Hawaii Five-O 23:50 The Defenders 00:45 Criminal Minds 01:35 Labyrint 02:25 Rush 03:15 24 04:05 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Bill & co 06:31 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Hus til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 4-stjerners reise 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Tangerudbakken borettslag 21:30 Et lite stykke Thailand 22:30 Castle 23:30 GCB: Good Christian Bitches 00:25 CSI: Miami 01:20 Special Victims Unit 02:15 CSI 03:05 48 timer 03:50 Special Victims Unit 04:35 Friday Night Lights 05:25 Steg for steg

  		
Fredag 06. juli	Fredag 6. juli	Fredag 22. juni
06:00 Nikki 06:25 Nikki 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You - What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Christine 09:45 Den syvende himmel 10:35 Hundehviskeren 11:25 Byggebransjens cowboyer 12:15 Ekstrem rengjøring 12:40 Til skrekk og advarsel 13:35 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 Wipeout 20:30 So You Think You Can Dance 22:30 The Graham Norton Show 23:30 Skrik 2 01:35 CSI: Miami 02:25 Stone 04:15 Missing 05:00 CSI	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerner 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Familien Stor 09:12 Baby Looney Tunes 09:34 Tom & Jerry 10:00 Bonanza 11:00 Supernanny 12:00 Heder og Hammer 12:30 Kontoret 12:55 Kontoret 13:25 Kontoret 13:50 Før Tour de France 14:10 Tour de France: 6. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Allsang på grensen 20:00 Sommer tid med Katarina og Øyvind 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:35 Tour de France: I kveld 21:45 Mord og mysterier 22:50 Dallas 23:55 Film: The Italian Job 02:00 Film: Little Big Man 04:30 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Nikki 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Hus til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 Byggebransjens cowboyer 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 Wipeout 20:30 Total Blackout 21:30 The Librarian 3 23:20 The Graham Norton Show 00:20 CSI: Miami 01:15 Kondomjakt 02:50 48 timer 03:45 CSI 04:30 Outlaw Biker Woman 05:25 Steg for steg

  		
Tirsdag 03. juli	Tirsdag 3. juli	Tirsdag 19. juni
06:00 Nikki 06:25 Nikki 06:45 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Christine 09:45 Den syvende himmel 10:35 Hundehviskeren 11:25 Byggebransjens cowboyer 12:15 Ekstrem rengjøring 12:45 4-stjerners reise 13:35 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Simnasnekker'n Sverige 21:30 CSI 22:30 Castle 23:25 CSI: Miami 00:20 Special Victims Unit 01:10 CSI 02:00 48 timer 02:45 Special Victims Unit 03:30 Friday Night Lights 04:20 Byggebransjens cowboyer 05:10 Steg for steg 05:35 Steg for steg	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerner 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Familien Stor 09:12 Baby Looney Tunes 09:34 Tom & Jerry 10:00 Bonanza 11:00 Sommer tid med Katarina og Øyvind 12:00 Heder og Hammer 12:30 Kontoret 13:25 Kontoret 13:50 Før Tour de France 14:10 Tour de France: 3. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Heder og Hammer 19:30 En bit av Norge 20:00 Ekstrem oppdragelse 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:35 Tour de France: I kveld 21:45 Grey's Anatomy 22:45 Privat praksis - Sesongstart! 23:40 Brothers & Sisters 00:35 Criminal Minds 01:25 Labyrint 02:15 Rush 03:10 24 04:00 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Bill & co 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Hus til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 4-stjerners reise 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Simnasnekker'n Sverige 21:30 CSI 22:30 Castle 23:30 CSI: Miami 00:25 Special Victims Unit 01:20 CSI 02:15 48 timer 03:05 Special Victims Unit 03:50 Friday Night Lights 04:35 Hus til skrekk og advarsel 05:30 Steg for steg

  		
Lørdag 07. juli	Lørdag 7. juli	Lørdag 23. juni
06:10 Nikki 06:35 Nikki 07:00 Steg for steg 07:25 Steg for steg 07:50 What I Like About You - What I Like About You 08:15 What I Like About You - What I Like About You 08:40 Will & Grace 09:05 Will & Grace 09:30 Happy Endings 09:55 Happy Endings 10:20 Happy Endings 10:45 Veronica Mars 11:30 So You Think You Can Dance 13:10 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos 13:35 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos 14:05 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos 14:35 America's Funniest Home Videos 15:00 America's Funniest Home Videos 15:30 71° nord 17:00 America's Funniest Home Videos 17:30 Undercover Boss 18:30 Sekslinger 19:30 America's Funniest Home Videos 20:00 America's Funniest Home Videos 20:30 Sommerfesten 22:00 A.I. Artificial Intelligence 00:40 Castle 01:25 Body of Proof 02:15 The Walking Dead 03:00 New York City Serenade 04:40 CSI: NY 05:30 Steg for steg	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerner 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Nyhetsmorgen 10:00 Bonanza 11:00 Bonanza 12:00 Fifth Gear 12:35 Fifth Gear 13:15 Sport & Spill V75 13:45 Før Tour de France 14:10 Tour de France: 7. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Dyrpasserne 19:30 Hver gang vi møtes 21:00 Nyhetene 21:15 Været 21:20 Sportsnyhetene 21:30 Tour de France: I kveld 21:40 Trude 22:10 Eventyrlige nordmenn 22:40 Film: All The King's Men 01:10 Blodige diamanter 02:10 Blodige diamanter 03:05 Film: The Transporter 04:55 America's Got Talent 05:45 Sonen	06:15 Nikki 06:40 Nikki 07:05 Steg for steg 07:30 Steg for steg 07:55 What I Like About You 08:20 Will & Grace 08:45 Will & Grace 09:10 Happy Endings 09:35 Happy Endings 10:00 Happy Endings 10:25 So You Think You Can Dance - So You Think You Can Dance 11:15 So You Think You Can Dance - So You Think You Can Dance 12:55 So You Think You Can Dance - So You Think You Can Dance 14:00 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos 14:30 America's Funniest Home Videos 15:00 America's Funniest Home Videos - America's Funniest Home Videos 15:30 America's Funniest Home Videos 16:00 America's Funniest Home Videos 16:30 Undercover Boss 17:30 Ullared 18:30 Wipeout 19:30 America's Funniest Home Videos 20:00 America's Funniest Home Videos 20:30 Marriage Ref 21:30 Outbreak - I faresonen 23:50 Castle 00:45 Body of Proof 01:40 Falling Down 03:50 The Walking Dead 04:45 CSI: NY 05:30 Steg for steg

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

 **SUPERMERCADO**
COSTA BLANCA
Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
Tlf: 96 588 85 08
Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00

AirportruntsRus Alicante og Murcia flyplass

- Henting og levering- Biler med air conditioning- Opp til 8 passasjerer- 24 timers service, 7 dager i uka- Presis og pålitelig service
Vi tar med kjæledyr, sykler, og golfutstyr etter nærmere avtale.
Vi har godkjente bilstoler for babyer og barn

Pris fra **50.- €**
 (+34) 696307833   (+34) 609218920
airportruntsrus@yahoo.co.uk

Onsdag 04. juli	Onsdag 4. juli	Onsdag 20. juni
06:00 Nikki 06:25 Nikki 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Christine 09:45 Den syvende himmel 10:35 Hundehviskeren 11:25 Byggebransjens cowboyer 12:15 Ekstrem rengjøring 12:45 4-stjerners reise 13:35 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Bingobanden USA 21:00 Valens frokost-tv 21:30 Missing 22:30 Castle 23:25 CSI: Miami 00:20 Special Victims Unit 01:10 CSI 02:00 48 timer 02:45 Special Victims Unit 03:30 Friday Night Lights 04:20 Byggebransjens cowboyer 05:10 Steg for steg 05:35 Steg for steg	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerne 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Familien Stor 09:12 Baby Looney Tunes 09:34 Tom & Jerry 10:00 Bonanza 11:00 Supermanny 12:00 Heder og Hammer 12:30 Kontoret 13:25 Kontoret 13:50 Før Tour de France 14:10 Tour de France: 4. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene 18:45 Været 20:25 Sportsnyhetene 19:00 Heder og Hammer 19:30 En bit av Norge 20:00 Sommerditt med Katarina og Øyvind 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:35 Tour de France: I kveld 21:45 Criminal Minds 22:45 Blue Bloods - Sesongstart! 23:40 60 Minutes 00:30 Criminal Minds 01:20 Labyrint 02:10 Rush 03:00 24 03:50 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Bill & co 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Hus til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 4-stjerners reise 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Den store overraskelsen 21:30 GCB: Good Christian Bitches 22:30 Castle 23:30 CSI: Miami 00:25 Special Victims Unit 01:20 CSI 02:15 48 timer 03:05 Special Victims Unit 03:50 Friday Night Lights 04:35 Hus til skrekk og advarsel 05:30 Steg for steg

Søndag 08. juli	Søndag 8. juli	Søndag 24. juni
06:25 Nikki 06:50 Rita rocker 07:15 Steg for steg 07:40 Steg for steg 08:05 What I Like About You - What I Like About You 08:10 What I Like About You - What I Like About You 08:55 Will & Grace 09:20 Will & Grace 09:45 Happy Endings 10:10 Happy Endings 10:35 Cougar Town 11:00 Cougar Town 11:25 Cougar Town 11:50 Cougar Town 12:15 Cougar Town 12:40 Ungkaren 14:15 Sommerfesten 15:35 Sinnasnekker'n Sverige 16:30 Et lite stykke Thailand 17:30 Tangerudbakken borettslag 18:30 Bingobanden USA 19:00 Valens frokost-tv 19:30 Byggebransjens cowboyer 20:30 Castle 21:30 Body of Proof 22:30 The Walking Dead 23:25 CSI: NY 00:20 Blades of Glory 01:50 Butterfly Effect 3 - Revelations 03:15 Castle 04:10 Castle 04:55 Steg for steg 05:20 Steg for steg	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerne 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Nyhetsmorgen 10:00 Bonanza 11:00 America's Got Talent 12:00 Trude 12:30 Før Tour de France 13:00 Tour de France: 8. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Villdyrlegen 20:00 Hovedkampen: Rosenborg - Molde 1. omgang 20:50 Hovedkampen: I pausen 21:00 Hovedkampen: Rosenborg - Molde 2. omgang 22:00 Nyhetene og Været 22:15 Fotballkveld 23:45 Film: The Transporter 01:35 Blodige diamanter 02:30 Blodige diamanter 03:25 Hack 04:20 60 Minutes 05:10 Sonen	06:15 Nikki 06:40 Nikki 07:05 Steg for steg 07:30 Steg for steg 07:55 What I Like About You 08:20 Will & Grace 08:45 Will & Grace 09:10 Happy Endings 09:35 Happy Endings 10:00 Cougar Town 10:25 Cougar Town 10:50 Cougar Town 11:15 Cougar Town 11:40 Cougar Town 12:05 Ungkaren 14:00 America's Funniest Home Videos 14:30 America's Funniest Home Videos 15:00 America's Funniest Home Videos 15:30 Sinnasnekker'n Sverige 16:30 Et lite stykke Thailand 17:30 Tangerudbakken borettslag 18:30 Den store overraskelsen 19:30 Byggebransjens cowboyer 20:30 Castle 21:30 Body of Proof 22:30 The Walking Dead 23:25 CSI: NY 00:25 Michael Jackson - ett år etter 02:20 In the Name of the People 03:55 Castle 04:40 Castle 05:25 Steg for steg

Torsdag 05. juli	Torsdag 5. juli	Torsdag 21. juni
06:00 Nikki 06:25 Nikki 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 What I Like About You 08:30 Will & Grace 08:55 Will & Grace 09:20 Christine 09:45 Den syvende himmel 10:35 Hundehviskeren 11:25 Byggebransjens cowboyer 12:15 Ekstrem rengjøring 12:45 4-stjerners reise 13:35 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Undercover Boss 21:30 Special Victims Unit 22:30 Castle 23:25 CSI: Miami 00:20 Special Victims Unit 01:10 CSI 02:00 48 timer 02:45 Special Victims Unit 03:30 Friday Night Lights 04:20 Byggebransjens cowboyer 05:10 Steg for steg 05:35 Steg for steg	06:00 TV 2 Junior 06:01 Boblins 06:31 Penelope 06:36 Byggmester Bob 06:46 Hanas hjelpetelefon 06:56 Sivert og gjengen 07:06 Lauras stjerne 07:17 Gjett hva 07:25 Tatonka 07:47 LazyTown 08:12 Geronimo Stilton 08:35 Smurfene 09:00 Familien Stor 09:12 Baby Looney Tunes 09:34 Tom & Jerry 10:00 Bonanza 11:00 Sommerditt med Katarina og Øyvind 12:00 Heder og Hammer 12:30 Kontoret 12:55 Kontoret 13:25 Kontoret 13:50 Før Tour de France 14:10 Tour de France: 5. etappe 17:35 Etter Tour de France 18:00 Tour de France: I dag 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Heder og Hammer 19:30 En bit av Norge 20:00 Allsang på grensen 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:35 Tour de France: I kveld 21:45 Wallander: Skylden 22:45 Wallander: Skylden 23:45 Suits 00:35 Criminal Minds 01:25 Labyrint 02:15 Rush 03:05 24 03:55 Sonen	06:00 Bill & co 06:25 Bill & co 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Hus til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 4-stjerners reise 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:10 Lykkelig skilt 16:40 Happy Endings 17:05 Cougar Town 17:35 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? 20:30 Undercover Boss 21:30 Special Victims Unit 22:30 Castle 23:30 CSI: Miami 00:25 Special Victims Unit 01:20 CSI 02:15 48 timer 03:05 Special Victims Unit 03:50 Friday Night Lights 04:35 Hus til skrekk og advarsel 05:30 Steg for steg

Design og konfeksjon,
skreddersydd mote for ham og henne
Reperasjoner

JUAN NARRO
THE HOUSE GOO TURE FOR MEN & WOMEN

Skreddersydd skjorter fra 70€!

PDA, CAP BLANK, 64, 03590 ALTEA, TELF.: 965 843 671. www.juannarro.com

**NYBYGG OG REHABILITERING!
GROEN & VAN BERGEN**



Vi tilbyr håndverkstjenester innen:
Bad og toaletter • Sparkling og maling
• Muring og teppelegging
• Sertifisert elektriker
Gratis rådgivning og pristilbud.
daangroen@telefonica.net
www.daangroen.com | tel: 620330798

TAXI SERVICE TORREVIEJA

DIT DU VIL, NÅR DU TRENGER DET!

 **AIRPORT SERVICE**

VI HENTER OG BRINGER TIL / FRA FLYPLASSEN
BESTILL OSS PÅ
Tlf: 671 638 184
ELLER PÅ
taxi.service@hotmail.com

LM Asesoria
Lola Mengual
Col. 2114

- Autonomo (enkeltmannsforetak)
- Immigrasjon
- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

619 290 085
Avda. Pais Valenciá, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

Hos oss kan du snakke spansk, engelsk eller fransk.







SUZUKI VITARA V6 -97 4x4, 5 sits, drag, besiktigad, juni -12, Mikael i Alfaz, Tfn: 606702151

CHRYSLER LE BARON Cabriolet 9091 Lite kjørt og god stand. Skinnseter nye dekk 2.900 € Tlf. +34 33336311

PORSCHE BOXSTER 'S' Tiptronic 01/2001 = 44,800km – 1 eier Masse ekstra utstyr – nydelig! Spanske import avgifter betalt ITV 2013. Siste 8 aar service Centro Porsche Girona. Pris Nkr. 239.000 – betaling i Norge / utlandet etter avtale. Tel: +34 6900 64 233 / +44 1903 88 4060 peter@angloscan.com

VELHOLDT SEAT LEON. MOTOR: 1.9 TDI – 110 CV. Registrert slutten av 2003. KM: 145 000. Sølvgrå med sorte skinnseter, musikkannlegg med CD-skifter for 6 CD-er, A/C, elektriske speil, etc. Pris: € 5000 Henv. tlf. 675123248

BLÅ PEUGEOT 106 KID 1.1 Mod 1996 Km under 55000, pris 1000 euro, finnes i Alfaz del Pi, mob 646333645

MERCEDES TIL SALGS: (Spansk registrert i Qusada). E 200 CDI T Avantgarde hvit stasjonsvogn aut. ITV godkjent. Mod 2008. Km 89500. 17000 €. tlf: 635 299 914. mail: sb-john@online.no

SØLV/SVART YAMAHA TZR 50cc selges! moped, 2004 modell, kjørt bare 11000 km, i god teknisk stand. Kan hentes i LoCrispin (Quesada) PRIS: 890 euro. Tlf: 634132423

NISSAN PRIMERA 1.8, 2000 modell selges pga flytting. Nye bildekk, i god teknisk stand, ITV godkjent i Nov. Kjørt bare 77000 km! Pris: 2500,- (kan diskuteres ved rask avgjørelse) Tlf: 603200080

NETT, HVIT CITROEN C3

2007modell i perfekt stand, byttet lytter, olje, batteri. Diesel. Bruker, veldig lite drivstoff, kjørt 107.000km, pris: 4.500 euro. Altea tlf: 693508194.

STOR OG ROMSLIG AUDI A6 1.8T -99 til salgs. Nylig blitt ITV godkjent frem til mai-13. Motor og det tekniske er i god stand. Automatgir. Pris: 5000 Euro. Altea: 693508194

RACER/LANDEVEISSYKKEL SELGES. Battaglin Veloce Compagnolo. Str XL. Pent brukt. Ny pris i 2008 1100 euro. Selges 450 euro inkl endel utstyr. Altea. jan-k-j@online.no Tlf: 618259791

HASTESALG!! Helt strøken Honda shadow 750cc.vinrød, nye crom, topp stand, 2003 mod kun 11000miles selges 2950 Euro m utstyr tlf 646382604

SELGER KOMPLETT FORD ESCORT 1996 ITV testet nov, m hengefeste og feu vert 500 tilhenger pent brukt selges samlet 750 € Tlf 646382604

GOD RIMELIG LITEN BIL ønskes kjøpt. Spanskregistrert og itv godkjent, max 400€. Flytter ned til Spania sommer/høst. 004797171512

LETTER ETTER BIL med norske skilter gjerne familie bil, har spansk bil som kan tas som innbytte hvis int. tel 685 341 161 e-mail shellbygt500@hotmail.com

LETER ETTER BILLIG BIL i hvilken som helst stand, gjerne 4x4 tel: 698 320 940

STRØKEN TRIUMPH MC. Triumph Rocket Roadster 2300cc. ABS, 2010 mod. 157 hk. 7500km. Selges 15000 Euro Dette er verdens største serieproduerte mc. Elling tlf: 634325420 - 966717381

MERC. CABRIO CLK 200K Selges. 4 siddepladser, Km 97000, årg. 2005, sølvfarvet, service utført, spanske plader, velholdt, er i Altea. Jeg kan hjelpe med

omregistrering. EUR 17500. Tlf. 600 945 625

TILL SALU VW-GOLF 95 års mod. bra skick, nyrenoverad, besiktigad i maj 2012, pris 800 euro, finns i Altea tel: 697129636

BYTTE MOTORSYKKEL? jeg har Piaggio 180cc i god stand men ønsker en 50cc moped. Vi bor i Alfaz. email: emil.fiske@gmail.com tlf: 647 229 648

2001 AUDI A6 2.4 stasjonsvogn, mørk blå, 210 000 km service og itv 4000 euro. Torrevieja tlf. 685 341 161

MAXUM DAYCRUISER (American) 2400SD MerCruiser 260HP sterndrive – bygget 2006 - lite brukt meget ekstra utstyr – super stand – norsk eier - også båtplass Campomanes - SELGES Henvendelse: Hans EURONAUTICA tel. 656 972 856



FABRIKS NYT SIEMENS Amerikansk kjøleskab selges billigt. Aldrig brukt! Normal pris: 2435€ NYPRIS: 1748€. Ring til Thomas på 634 374 346

BABYRESEÅNG inkl extramatras 20 euro och IKEA barnmatstol, vit 5 euro. Torrevieja 96 692 25 21 el 639 506 705

IKEA KYL-/FRYSSKÅP ALBIR FROSTIG BCF201/65. Innbygg-nadsskåp: Højd: 177,0, Djup: 54,5, Bredd: 54,0 cm. Nettovolum: Kyl 201, frys 65 liter. Sæljes pga felköp. Oanvänd. IKEAPRIS: 549 € Nu: 349 € evamonicalarsson@hotmail.com

GASSVARMER M/GASSBEHOLDER (oransje) ønskes kjøpt. Helst i omr. Torrevieja/Villamar-tin +/- kenrik55@gmail.com

VINYLPLATER KJØPES. Kjøper vinylplater. LP's, EP's og singles. Ikke steinkaker (78 plater) eller klassisk. Kjøper også musikkaviser/blader, engelske og norske fra 60-tallet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

BEATLES. BEATLES. BEATLES. Kjøper alt av The Beatles. Tyggegummikort, fanbilder, kulepennar etc. Vinylplater med billedcover kjøpes for 5 euro stk. hvis bra kvalitet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

LYNX GASHÄLL med elugn seljes pga byte till bara el. Nästan oanvänd. Nypris: 499€ NU: 199€ Finns i Albir. Monica/evamonicalarsson@hotmail.com

AQUAZZI SPA for 2-3 personer selges. Kjøpt i februar 2012. Kun brukt 15 ganger. Pris €3000. Nypris vel €5000. Kan hentes i Torrevieja. Kontakt telf. 634319706.

VI HAR EN 2ÅR GAMMEL SOFASOFA til salgs, lysgul med litt brunt mønster. 190x120 (utslått). Vi bor på Horizonte/Playa Flamenca. Telef. 0034690262466. (Reiser til Norge 14.juni)

DYKKERDRAKT M/TILBEHØR SELGES. Våtdrakt 7mm (fulldrakt + vest m/hette) for mann 173-183 cm / 70-88 kg. Dykkebag, hansker og sokker, svømmeføtter, dykke-maske m/snorkel. Alt i utmerket stand. Brukt 20 dykk. Pris: ? 220,- Inge, tlf. 689 398 065

SELGES: DVD spiller (Tompson) EUR 75. Tape recorder EUR 50, Gis bort: Lap top (Toshiba, gammel) Tlf. 965 325 037

SIEMENS MIKRO-OVN - nesten ubrukt – selges EUR 150 Tel. Altea la Vella 96 584 74 36

HØYRYGGET SKRIBEBOARDSTOL i sort skinn - selges EUR 100 Tel. Altea la Vella 96 584 74 36

SELGES: 4 sykler (3 Vivanti, 1 TopBike) 264Y. Eur 75,- pr stk eller samlet EUR 200. Tlf 965 325 037. E-post: egilped@hotmail.com MBS Atom 90 Mountainboard. ikke brukt. 190eur. Selges for 120eur. email: emil.fiske@gmail.com tlf: 647229648

VISCO MADRASS 20cm tykk Bredde 135 Lengde 190 lite brukt ca to mnd er som ny.Ny

pris € 400,- tilsalgs € 100,- Kontakt Tlf: 686862081

MUNDOSPAS Super salg på utstillingsmodeller opptil 30 % Brukte modeller: Spa 3 personer 3000 €, 6 personer Spa 3500 € Reparasjon av alle merker Spas Saunas Basseng. 5kg klor kun 19,95 €. Like bak Carrefour Benidorm, C.C. La Marina Finestrat Tel 902 44 55 40 www.mundospas.com



BOLIG LEDIG for 2 skolelever midt mellom skolen og Alfaz del Pi. Tlf: 695774742 Mail: steinar@storsteinnett.no

ALTEA SALG HUSET, gamlebyen 2 rom 1 toalett, kjøkken, stue. Rustikt og sjarmende €70.000 telefon. 654107051

LA NUCIA SPECIAL OPPORTUNITY FROM THE BANK!! New Independent Villas for sale unfinished, only 79,000 euros!! A Finished Villa is worth 295,000!. Each Villa is 160sqm build 500sqm plot Sea Views. The cost to finish the building work is 65,000 euros. Buy a New Villa for Half Price!! www.dealfinders.es 629503569

ALFAZ DEL PI. Lys og trivelig leilighet med tre soverom til leie sentralt i Alfaz del pi. Stor privat takterasse. Langtidsleie. For mer informasjon ring 607882534

CHALET PRESIOSO EN PUNTAALBIR, 3 hab, 2wc cocina y salon, jardin y garage piscina comunitaria, el la playa del Albir, recien reformado muy luminoso. precio 240.000 euros llamar a Ana 693508193

LEILIGHET TIL LEIE I ALBIR. 1 soverom, fullt møblert, stor innglasst terrasse. fjellutsikt, sentralt, nært til strand og alle butikker. Til leie for hele året fra september. Pris pr. mnd. 490€. Tlf. 0034 678241362 e-mail aquilis07@gmail.com

TERRASSE LEILIGHET TIL LEIE i Altea la vella. 2 soverom, 2 bad, stor solrik terrasse med havutsikt, felles svømmebasseng, garasje. Korttids- og langtidsleie. Tlf: 661155880.

For å annonsere gratis her, send **kort** komplett annonsetekst på e-post til:

rubrikk@spaniaposten.no Maks 30 ord!

Inkludert overskrift og kontakt info!

* Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

LEILIGHET ALBIR TIL SALGS

140.000 €. Direktesalg fra eier. Ett soverom, stue, bad, terrasse, vaskerom. Første etasje med utsikt over hageanlegg med basseng. Solrikt og rolig. Parke- rings og lagerplass 9.000 € (34) 697 107 847 albirsommer@gmail.com

I DEN FLOTTE D'OR-DALEN, EL CAMPELLO.

Høytliggende uavhengig villa, stor stue, kjøken, 4sov. 3bad, 1600m2 tomt. Svømmebasseng, gjestehus, terrasser, vid utsikt Alicante, hav og fjell. Norskeiet, ønskes solgt. Langtidsutleie diskuterer. Tlf 0034965699701 / 0034636270417 / 004767136695 / 004790642566

UTHYRES, lägenhet 3 sov. 2 bad stora rum kök, stor balkong, 10 min. gångväg till kyrkan i Altea, i korta perioder. tel: 697129636

BOLIG. Skal du flytte tilbake til Norge? Flott enebolig i Arendal til salgs. Se finnkode: 31660589

BOLIG LEDIG for 2 skoleelver midt mellom skolen og Alfaz del Pi. Tlf: 695774742 Mail: steinar@storsteinnett.no

ALFAZ DEL PI -leil. med 3 sov og 2 bad, sentral bel. het, møblert og solfylt. €500 pr.mnd inkl. garasje. Tlf. 965888787/699226222 (Spansk/Engelsk).

HYRES UT I ALFAZ-DEL-PI

Lägenhet, nedre delen av villa i vakkert lugnt område, uthyres vintern. 2012-2013. 100m2, 2 sovrerom, 2 badrum, kök, vardagsrum, terrass, trädgård, utsikt och pool. Eva 637254154

UTLEIE AV KONTORPlass for de- ling. Rett ved Universidad Palau Altea. 200 euro per måned. Tlf. 683-537-437

KOSELIG FERIEHUS TIL LEIE I

GRAN ALACANT. Barnevenn- lig. 10min fra Alicante flyplass. 3 sov. 2 bad. 30m2 Terrasse m/Grill. felles grøntområde med svømmebasseng. Komplet innredet. Mer informasjon castanuelas. granalacant@yahoo.es

ATICO M. INNGLASSET STOR BAL-

KONG Til leie. 2 sov, bad, stue, liten kjøkken. Flott utsikt. 2 min til strand, nær Marina International. C.a. 425 €/ mnd, kan diskuteres For mer info. tlf: 693 729 891

LEILIGHET SØR FOR TORREVIEJA

til leie. Solrik terrasse. Stort svømmebasseng. 2 soverom, 2 bad. Kort avstand til sjøen, restauranter, butikker. Norske TV-kanaler. Ring +47 37048063/48191099 Mail: herbolle@online.no

EKSCLUSIVE ALDEA DEL MAR, PL-

YA LOS LOCOS! Strøken sydendt leilighet med 2 soverom og flott veranda, norsk TV, ledig for utleie. Telefon (engelskspråklig) +34 625 295 071

REKKEHUS VILLAMARTIN. 2 soverom 2 bad med hage/parker- ing, nær villamartin plaza, norsk tv, ledig for langtidsutleie, 400 euro pr mnd. Telefon (engelsk- språklig) +34 625 295 071

VELUTSTYRT TOPPLEILIGHET tor- revieja sentrum! Fin sydendt lei- lighet med 2 soverom, norsk TV, ledig for langtidsutleie, 400 euro pr mnd alle regninger inklusive! Tlf (engelsk) +34625295071

STRANDLEILIGHET PÅ LA-

MANGA LEIES UT. 54 m2 med 1 soverom og dobbel sovesofa på stue. 20 m fra Mar Menor og fin havutsikt fra terrassen. Fult utstyrt til et vellykket opphold. Realfo Ottesen mobil +47 900 12 430. realfo.ottesen@gmail.com

REKKEHUS PÅ LA MATA (TORRE-

VIEJA) TIL LEIE. 100 m fra stranden og 2 sov. (5 sengeplasser). Norsk tv, drikkevann, aircondisjon på alle rom, Internett, Fult møblert og godt utstyrt. Realfo Ottesen mobil: +47 900 12 430 Mail: realfo.ottesen@gmail.com

QUESADA - VILLA.

2 bedrooms and 2 bathrooms (potential to expand), garage, community pool, excellent condition. Reduced to 125,000€. Private sale. Email: golfvilla@hotmail.com or tlf: (0034) 696 43 1903

RÆKKEHUS TIL SALG SYD

FOR TORREVIEJA – STORT PRISAFSLAG. Luksus række- hus m/ egen pool og garage, 3 soveværelser, 2 badeværelser,

indbo medfølger, internet og fri telefon til hele Europa kan overtages , +45 40 95 71 06. www.husispanien.mono.net

FINCA

Gjestehus og halvpert av bolig til leie paa finca mellom Los Montesinos og Algorfa. 150-200 euro pr mnd + vann/ strøm. Helaarsleie. Flott utsikt. mer info 004797171512 Marita



**JOBBSØKES / TILBYS
TJENESTER TILBYS**

ER DU GLAD I DYR?

Hundesen- teret i La Nucia har nesten 200 hunder som trenger et hjem. De trenger også donasjoner, brukt utstyr til hunder, hjelp med turgang osv. Ring: 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

JAG KÖR DIN BIL TILL SVERIGE

till självkostnad. Kontakta tho- mas@gut.se

ALBIR CONFORT, vi søker en norsk resepsjonist for et selskap som leier ut leiligheter ved Playa del Albir. Søker må snakke og skrive: norsk, engelsk og spansk. Vanlige arbeidsoppgaver i henhold til stillingen. Interes- serte kan sende CV til: rhh@albirconfort.es

SCANDINAVISK AA GRUPPE

har møte i Torrevieja hver tirsdag og fredag kl.1930 Adr.: caballeros de Rodas , ved kirken .AA på ringeklokken. Kontakt telefon.: 659 779 222. Du er velkommen.

LÆRE SPANSK I ALTEA?

For deg som er helt nybegynner eller allerede snakker litt. Erfaren spansk-lærer i Altea! Har job- bet mye med nordmenn! Ring Nelly, Tlf: 652 456 539 (Snak- ker også engelsk).

IMAGINE HAIR & BEAUTY SALON

i Albir søker en erfaren frisør og skjønnhetspleier som snakker engelsk. Begge stillingene er deltid. For info kontakt Val eller Kayleigh på 965 841 038 eller 690 786 003 / imaginehairand- beauty@yahoo.com

COSTA BLANCA PHYSIOTHERAPY

søker fysioterapeuter, resepsjo- nister og salgskonsulenter for sine klinikker i Albir og Albir Garden Resort. Søkeren må snakke norsk, engelsk og ha noe spansk kunnskap. Send søknad med CV til: stilling@cbphysio. es. Merk søknaden med ref. nr. 2012-1105-1221.

ARBEID UTFØRES: Repara- sjon av vaskemaskiner, tørke- tromler, oppvaskemaskiner, varmtvannsbereder, gassbrenner till vann. 24-timer service de-monteur@hotmail.nl +34 609 002 752 (hollandsk & engelsktalende)

SALON MARGARETHA'S

24 ÅR I TORREVIEJA. HÅRPERUK SPECIALIST FÖR MEDICINSKA BEHOV. HÅRERSÄTTNINGAR, PERUKER, TOP-FILLERS & TUPEER. ÄVEN FASHION PERUKER&POSTISCHER C/SEGOVIA 2 LOMAS PLAYA 3. BESTÄLL TID M. MARGARETHA 96692 18 46. www.salongmargaretha.com

***SHIELDSAIG*KENNELS &**

CATTERY IN FINESTRAT Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggsak- tiviteter og store luftegår- der. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat. www. shieldsaigkennels.com. Ring: 965878284/690650990

SKADEDYRBEKJEMPELSE Utryd- der alle typer skadedyr, termi- ter, insekter ect. 24-timer service +34 620 012 999 (hollandsk & engelsktalende)

AAS FYSIKALSKE INSTITUTT

v/Fysioterapeut & Akupunktør Egil Aas Calle Galicia 60, Ciud- dad Quesada. Tlf: 649 368 373

HJEMMEHJELP! Nedvask helge- vask! Er utdannet frisør ! Hjelper deg og handle! Ser gjerne etter ditt hus mens du er borte! Gode referanser! Spansk og engelsk talende! Område: Guardamar/Tor- revieja. Naomi: tel. 0034698287226



BOLIG SØKES

HOLL.PAR.ØNSKER Å LEIE HUS m/2sov i Urb.Foya Blanca. Mini- mum 2 u.fra midt i Okt. Henv.på engelsk til: pietencorrie@live.nl

ØNSKER Å LEIE HUS/LEILIGHET

fra 24.9.i Albir eller omegn. Kan ta mindre oppussing/maling/ hagearbeid. Ikke røkere og ingen husdyr. Solrik terrasse og parke- ring ønskes. Tlf. +47 91520554 email. jhestnes@aol.com

SPANIA
ON NORTHERN
JOURNALEN



SpaniaPosten
EL PERIODICO NORUEGO DA LA COSTA BLANCA



SpaniaForum.no
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART

Spaniaposten SL er det ledende skandinaviske mediebedriften i Spania med lengst historie. Siden 2002 har vi har gitt ut avisen Spaniaposten og magasinet SpaniaJournalen siden 1987. På nettet driver vi nettavis, online forum m.m. Vi er ambisiøse på egne vegne og fornyer oss. Vi har nye satsninger og trenger nå flere ambisiøse medarbeidere som ønsker å bli med for å aktivt utvikle oss og seg selv videre.

Nyhetsleder / Journalist / Frilansere

Vi vil styrke vår redaksjon ytterligere og søker personer som har erfaring som skribent/journalist og kunnskap om Spania med ønske om å utvikle seg faglig. Du bør ha nyhetsteft, innsikt i spanske tema og gjerne aktiv i nærmiljøet.

Vi kan tilby fast stilling eller tilknytning som fast freelancer. Vi til- byr gode betingelser for rette vedkommende og svært gode person- lige utviklingsmuligheter med mulighet for utvidet ansvarsområde. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi med områdene rundt.

Art Director / Grafiker

Vi søker en grafiker/designer/AD for å jobbe med med grafisk for- mgivning/ombrekking av avis/magasin og annonseutforming. Søker bør ha relevant erfaring med programmer som InDesign, QuarkEx- press m.m. Noe opplæring kan gis. Arbeidssted er vårt kontor i Al- tea stillingen kan eventuelt tilpasses søker og utføres på heltid eller deltid.

Søkere forventes å bo i Spania på søketidspunktet. Vil du søke eller ønsker mer informasjon om stillingene, send oss en e-post på:

stilling@spaniaposten.no

BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd Vega Baja

REKKEHUS TIL LEIE 3km fra Que- sada. 3 soverom, 2 bad, stor takterrasse. Felles grøntområdet med utrolig fin basseng! Lang- tidsleie 400,-eur pr mnd., kor- tidsleie 450,- pr uke inkl.strøm. Tlf: 603200080

Leiebil til lavpris!

De nyeste bilene, billigst og enklest booking på internett uten kredittkort!



- ✓ NYE BILER
- ✓ INGEN SKJULTE KOSTNADER
- ✓ KASKO FORSIKRING INKL.
- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR
- ✓ EGNE FLYPLASSKONTOR
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER
- ✓ CD/RADIO I ALLE BILER

Fra
€113

pr uke denne sommeren
med moms, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk i Spania!
leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00

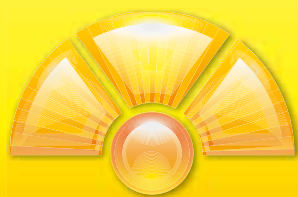


Du blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger når du reserverer på websiden!
Enkelt og sikkert for deg!



NYHET!

Nå også leiebil i Barcelona & mulighet til å kjøre leiebilen til Portugal, Frankrike og Andorra!



SpaniaGuiden.no
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



ALICANTE · BARCELONA · BENIDORM · MURCIA · MALAGA · TORREVIEJA